

AMTSBLATT

Stadt Pegau

mit den Ortsteilen Eisdorf | Großschkorlopp | Großstorkwitz | Kitzen | Kleinschorlopp | Löben | Peißen | Scheidens | Seegel | Sittel | Thesau | Werben | Weideroda | Wiederau

und Gemeinde Elstertrebnitz

Eulau | Elstertrebnitz | Tannewitz | Trautzschen | Greitschütz | Costewitz | Oderwitz



Adventszeit in Pegau

So dunkel ist sie gar nicht, die dunkle Jahreszeit. Wie schön es überall glitzert und leuchtet. Treffen Sie sich zum Spaziergehen und erfreuen sich an den vielen Lichtern. Nehmen Sie sich Zeit für einen der zahlreichen Weihnachtsmärkte und/oder eine andere Veranstaltung hier in Pegau und seinen Ortsteilen. Ein Konzert, ein Märchen, es gibt allerlei was Sie entschleunigt und Sie einstimmt auf die besinnliche Weihnachtszeit. Die Details lesen Sie im Kulturteil des Amtsblattes ab Seite 16.

Aus dem Inhalt

Veranstaltungen in Pegau

2. Dez. **Blutspende**, 09:00 - 14:00 Uhr im Volkshaus Pegau
 2. – 3. Dez. **Weihnachtsmarkt der Feuerwehr Werben** auf Herbert's Hof
 3. Dez. **Adventskonzert**, 16.00 Uhr, Pfarrscheune Kitzen
 3. Dez. **Pegauer Weihnachtsmarkt & Adventsmesse**, 13:00 - 18:00 Uhr auf dem Kirchplatz und im Volkshaus Pegau
 6. Dez. **Kindertheater „König Drosselbart“**, 16:00 Uhr im Volkshaus Pegau

6. Dez. **Reparier-Café**, 15:00 – 18:00 Uhr, Bismarkstraße 19 „Zum Strick“
 7. Dez. **Weihnachtskonzert „Duo Thomasius“**, 15:00 Uhr im Volkshaus Pegau
 9. Dez. **Dinnershow „Gansgut-Endegut“ mit Roy Reinker**, 19:00 Uhr im Volkshaus Pegau
 16. Dez. **Weihnachtsshow vom PKK** „Schneewittchen“, 15:30 Uhr im Volkshaus Pegau

Die nächste Ausgabe erscheint am
Freitag, dem 5. Januar 2024

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist
Sonntag, der 10. Dezember 2023

Änderungen vorbehalten!



Stadt Pegau

Öffnungszeiten

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 16:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Anschrift:	Markt 1, 04523 Pegau
Telefon:	034296 980 0
Fax:	034296 980 30
E-Mail:	sekretariat@pegau.de
E-Mail Amtsblatt:	amtsblatt@stadt-pegau.de
Website:	www.stadt-pegau.de

Bürgermeister	Telefon
Sekretariat des Bürgermeisters	980 - 14
Stadtmuseum	980 - 33

Finanzen

Amtsleiter	Telefon
Anlagenbuchhaltung, Pachten	980 - 13
Kassenverwaltung	980 - 18
Vollstreckung	980 - 32
Verwaltungsgemeinschaft	980 - 36
Steuern	980 - 31
Soziales / Fundbüro	980 - 34
Feuerwehr / Verkehr	980 - 22
IT / Datenschutz	980 - 28

Haupt- und Ordnungsamt

Amtsleiterin	Telefon
Standesamt	980 - 23
Einwohnermeldeamt	980 - 38
Gewerbe / Archiv	980 - 26
Ordnungsamt / Vollzug	980 - 24
Stadtbibliothek	746622
Kultur / Stadtmarketing / Amtsblatt	747818

Bauamt

Amtsleiter	980 - 16
Sekretariat Bauamt	980 - 21
Hochbau / Gebäudemanagement	980 - 17
Tiefbau / Straßenbeleuchtung	980 - 29

Friedensrichter

Sprechstunde 1. Dienstag im Monat oder per E-Mail friedensrichter@pegau.de	980 - 15
---	----------

Stadtbibliothek & Touristeninformation

Pegau, Kirchplatz 9 746622

Öffnungszeiten

Montag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 11:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Freitag	13:00 - 15:00 Uhr

Kindereinrichtungen

Kindereinrichtungen	Telefon
Kindergarten „Regenbogen“ Pegau, Vorwerk 7	034296 900852
Kindertagesstätte „Haus Sonnenschein“ OT Kitzen, Schulstraße 14	034203 52243
Kindertagesstätte „Sonnenschein“ Pegau, Ernst-Reinsdorf-Straße 5	034296 76298
Ev. Kindertagesstätte „Grünes Tal“ Pegau, Grünes Tal 3	034296 49746
Kindertagesstätte „Zwergenstübchen“ OT Wiederau, Hauptstraße 25	034296 76232
Schulhort Pegau, An der Schule 9	034296 76000
Grund- & Oberschule „Frederic-Joliot-Curie“ Ernst-Reinsdorf-Straße 3	034296 76560
Freizeitreff Kulturhaus Kitzen	0176 45371929

Stadtmuseum & Touristeninformation

Markt 1, 04523 Pegau 034296 98033

Öffnungszeiten

Dienstag & Donnerstag & Sonntag 09:00 - 11:00 Uhr
Sonderausstellung 2024: 900. Todestag Wiprecht I.

Technisches Denkmal Ziegelei Erbs

Audigaster Straße 15, 04523 Pegau

Winterpause

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Samstag 09:00 - 11:00 Uhr und 16:00 - 17:00 Uhr

Sonntag / Feiertag 09:00 - 11:00 Uhr

Aktuelle Serviceinformation: www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Ärzte	Telefon
Telefonseelsorge	116 117
Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen	0800 1110111
Hilfetelefon Gewalt in der Familie	0800 116 016

Apothekennotdienst 0800 0022833 (kostenlos)
Erreichbar über Mobil: 22833 (0,69€/Minute)

Die dienstbereiten Apotheken erfahren Sie im Schaufenster:

Löwen-Apotheke, *Breitstraße 51, Pegau*

Kirchplatz-Apotheke, *Am Kirchplatz 18, Pegau*

Hinweise: Ab 20:00 Uhr sowie sonntags und feiertags ganztägig wird eine Notdienstgebühr von 2,50 € erhoben. Samstags beginnt der Notdienst nach Plan um 18:00 Uhr. Von 8:00 - 18:00 Uhr sind samstags, außer an Feiertagen, folgende Apotheken geöffnet:

Apotheke im Kaufland Borna,

Apotheke im Marktkauf Markkleeberg

Apotheke im Globus Markkleeberg

Wertstoffhof (ehem. Deponie) Groitzsch Wischstauden

Dienstag 14:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch 14:00 - 17:00 Uhr

Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und jeden 4. Samstag im Monat von 08:00 - 13:00 Uhr

Notrufe / Hilfeleistung	Telefon
Bürgerpolizei Marko Kresse, PHM	0173 9618845
Polizei Groitzsch, <i>Mühlstraße 1</i>	034296 4690
Öffnungszeiten: Mo / Do / Fr 07:00 – 12:00 Uhr und Di 15:00 - 18:00 Uhr	

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsleitstelle Leipzig	112
Krankentransport	0341 19222
SANA - Klinik Borna	03433 210
SANA - Klinik Zwenkau	034203 40
Kreditkarten sperren	116 116
NOTRUF	112

Störungsdienste	Telefon
Trinkwasser ZBL Borna	034343 50300
24-Stundendienst	03433 27840
Abwasser ZV „Weiße Elster“ Zwenkau	034203 50982
24-Stundendienst	0173 3806930
KELL Entsorgung	034299 706020
Strom Envia Mitteldeutsche Energie AG	0800 2040506
Störungshotline	0800 2305070
Gas Mitgas	01802 600600
24-Stundendienst	01802 2009
Kabelbetriebsgesellschaft mbH Zacom	03722 500192
Kommunale Wasserwerke Leipzig KWL	0341 9692100

Störungsdienste für Kitzen und ehem. Kitzener Ortsteile	Telefon
Kommunale Wasserwerke Leipzig KWL	03741 4824000
enviaM Halle	0180 2305070

Haben Sie Änderungen, Ergänzungen, Anregungen - dann schreiben Sie bitte eine E-Mail an amtsblatt@stadt-pegau.de

Vorwort

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr 2023 neigt sich dem Ende zu und ich möchte an dieser Stelle einen kleinen Rückblick geben.

Das größte Bauvorhaben der letzten Jahre – der Erweiterungsbau unserer Grundschule – wurde mit Beginn des neuen Schuljahres in Betrieb genommen. 6 neue Klassenzimmer und 2 Fachkabinette wurden geschaffen und bieten den Schülern nun beste Voraussetzungen zum Lernen. Rund 4,2 Mio. Euro hat die Baumaßnahme gekostet. Obwohl der Freistaat Sachsen Schulhausbauten mit einer 60%igen Förderung unterstützt, flossen leider nur 1,7 Mio. Euro an Fördermitteln. Diese Förder-summe basiert auf der Kostenschätzung aus dem Jahr 2019, dem Zeitpunkt der Fördermittelbeantragung. Der Freistaat war nicht bereit, die Förderhöhe an die gestiegenen Baupreise anzupassen, so dass die Stadt die Kostensteigerungen allein tragen musste.

Umso stolzer können wir auf das Geschaffene sein und uns über die verbesserten Lernbedingungen für unsere Kinder freuen. In den großen Ferien wurde damit begonnen, die Klassenzimmer im Erdgeschoss der Oberschule komplett (Estrich, Fußboden, Heizung, Elektrik, Putz, Anstrich) zu erneuern. Damit ist die Sanierung aller Klassenzimmer im Erdgeschoss abgeschlossen. Gleichzeitig erfolgten im Schulhort Umbauarbeiten, um die Kapazität der Einrichtung zu erhöhen. Dazu gehörte auch die Installation weiterer Toiletten.

Das vom Pegauer Karnevalsclub genutzte Tanzsportzentrum am Schützenplatz erhielt ein neues Dach. Der Klostergarten wurde komplett neugestaltet und lädt mit seinen Sitzmöglichkeiten zum Verweilen ein. Mittlerweile sind auch die Sanierungsarbeiten am Wehrturm abgeschlossen. Der Klostergarten wurde als Ort für Trauungen gewidmet, die ersten Ehen wurden bereits in dem wunderschönen Ambiente geschlossen. Gleichzeitig wurde das Volkshaus einer Sanierung an Dach, Fenstern und Fassade unterzogen und erstrahlt nun in neuem Glanz.

Die Sanierung des Rathauses schreitet voran. Eine Hälfte des Gebäudes sowie der Turm sind bereits eingerüstet. Arbeiten am Dach, an den Gauben, der Fassade und den Fenstern folgen. Außerdem ist eine Restaurierung der Sandsteinfassungen an den Eingangstüren beauftragt. Die zweite Gebäudehälfte wird im nächsten Jahr folgen. Die Anforderungen hinsichtlich des Denkmalschutzes sind bei unserem ehrwürdigen Rathaus sehr umfangreich. Insofern bedarf es je nach Baufortschritt und evtl. auftretender Probleme immer einer engen Abstimmung. Ein genauer Bauzeitenablauf ist somit schwerlich zu bestimmen.

Als ÖPNV-Verknüpfungspunkt wird der Bahnhofsvorplatz neu gestaltet. Es entstehen vier neue Bushaltestellen, Parkplätze für Pkw und Kräder sowie Abstellmöglichkeiten für Fahrräder. Die dort stehenden Garagen wurden bereits abgerissen. Die Bauarbeiten haben begonnen und werden bis weit in das nächste Jahr andauern. Gefördert wird die Maßnahme aus Mitteln des Strukturwandels.

Die Attraktivität unseres Freibades wurde mit der Sanierung der Beckenlandschaft und des Sozialtraktes im Jahr 2018, dem neuen Babybecken 2020 und der Neugestaltung des Vorplatzes 2022 deutlich erhöht. In diesem Jahr wurde eine neue Filtertechnik installiert. Durch Lieferengpässe einzelner Komponenten und Arbeitskräftemangel konnte der geplante Zeitplan nicht eingehalten werden, das Bad öffnete erst im Juni. Dafür sind wir mit der komplett neuen Wasseraufbereitung für die Zukunft gerüstet.

Der Bau des Regenwasserkanals und der grundlegende Straßenausbau im Kirchweg in Kleinschkorlopp gehen ihrem Ende entgegen. Leider gab es für diese innerörtliche Straße keine Fördermittel vom Freistaat. Die schrittweise Umsetzung unseres Radwegkonzeptes wurde weiter vorangetrieben. Vom nördlichen Ende der Stadt wurde der Radweg vom Gewerbegebiet bis zum Bahnübergang am Umspannwerk neu geschaffen.

Der Aussichtsturm auf der Kippe westlich von Pegau konnte leider nicht realisiert werden, obwohl vor einem Jahr die Grundsteinlegung erfolgte. Es bestand noch Abstimmungsbedarf zur Werks- und Montageplanung. Dies hatte auch Auswirkungen auf die Statik, welche entsprechend geprüft werden musste. Hoffen wir, dass der Turm im nächsten Jahr steht.

Der Breitbandausbau wurde vorangetrieben. Umfangreiche Tiefbaumaßnahmen machten sich dafür in der Stadt und den Ortsteilen notwendig. Durch die sich je nach Baufortschritt ändernden Straßensperrungen und Beeinträchtigungen waren Geduld und Rücksichtnahme gefordert. Belohnt werden wir dafür zukünftig mit schnellem Internet.

Bei all dieser positiven Entwicklung bleibt jedoch auch kritisch anzumerken, dass der Haushalt der Stadt Pegau in finanzieller Hinsicht stark belastet wurde. Nicht durch die Baumaßnahmen als solche sondern durch die enorm gestiegenen Baupreise und die nicht auskömmliche Finanzierung einzelner Vorhaben durch den Freistaat Sachsen. Dadurch wird ein Nachtrags-haushalt mit einer Kreditaufnahme in Höhe von 1,2 Mio. Euro erforderlich. Dieser soll in der Dezembersitzung des Stadtrates beschlossen werden.

Am ersten Septemberwochenende haben wir wieder unser Altstadtfest gefeiert. Dieses Fest hat sich im Veranstaltungskalender unserer Region etabliert und erneut viele Besucher angezogen. Auf unser Altstadtfest folgte das Jubiläum 950 Jahre Kitzen. Höhepunkt war der große Festumzug, welcher am Sonnabend bei strahlendem Sonnenschein startete. 600 Mitwirkende gestalteten die Historie von Kitzen und der umliegenden Dörfer nach.

Dazu gesellten sich weitere Feste wie der Fasching, das Pfingstbier in Kitzen, das Lützowfest in Kleinschkorlopp, das Dorf- und Kinderfest in Wiederau, 120 Jahre TuS in Pegau, das Schützenfest, Tage der offenen Tür bei den Feuerwehren, Kulturveranstaltungen, Veranstaltungen der Kirchengemeinden... Es sei mir an dieser Stelle verziehen, wenn ich hier nicht alle Aktivitäten aufgezählt habe.

Ich danke allen beteiligten Akteuren für die geleistete Arbeit und vertraue auch weiterhin auf ihr Engagement in unserer Stadt und ihren Ortsteilen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest.



Ihr Bürgermeister
Frank Rösel

Amtliche Bekanntmachungen

Haupt- und Ordnungsverwaltung

Bekanntmachung

der Beschlüsse zur 15. Sitzung des Gemeinschaftsausschusses der Verwaltungsgemeinschaft zwischen der Stadt Pegau und der Gemeinde Elstertrebnitz vom 7. November 2023

27/15/23 Der Gemeinschaftsausschuss beschließt die Festsetzung der vorläufigen Vorauszahlung für die Monate Januar 2024 bis Dezember 2024 gemäß § 7 Absatz 4 auf ein Zwölftel des Jahresbetrages von 125.000,00 €, somit auf 10.416,67 € monatlich. Der gemeinsame Vorschlag beträgt 125.000,00 €. Die vorläufige Vorauszahlung 2024 entspricht der vereinbarten Vorauszahlung des Jahres 2023. Mit Feststellung der Verwaltungskostenumlage 2023 wird die Vorauszahlung für das Jahr 2024 an das Ergebnis der Berechnung 2023 angepasst.

28/15/23 Der einheitliche Gemeindevwahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft der Stadt Pegau und der Gemeinde Elstertrebnitz besteht aus dem Vorsitzenden und zwei Beisitzern.

29/15/23 In den einheitlichen Gemeindevwahlausschuss werden folgende Personen gewählt:

Vorsitzender: Doreen Wiesner
Stellvertreter: Guido Voigt

Beisitzer: Silke Rolke
Stellvertreter: Mandy Erdmann

Beisitzer: Uta Ladenthin
Stellvertreter: Sybilla Schumann

Pegau, 8. November 2023



Frank Rösel
Vorsitzender Gemeinschaftsausschuss

Meldungen aus dem Rathaus

Hinweis zum Winterdienst

Liebe Bürgerinnen und Bürger, mit schnellen Schritten wird es Winter. Damit ein reibungsloser Winterdienst in der Stadt Pegau funktionieren kann, werden Fahrzeugführer gebeten, beim Parken ihrer Fahrzeuge eine Restfahrbahnbreite von über 3,50 m einzuhalten. Nur so ist zu gewährleisten, dass Räumfahrzeuge mit dem Schiebeschild jede Straße befahren können. Besonders betroffen sind die Straßen **Töpfergasse, Auenstraße, Topfmarkt, Frankeplatz, Nordstraße, Volkmar-Stoy-Straße**. Sollten Fahrzeuge den Winterdienst blockieren, kann in dem gesamten Straßenzug kein Winterdienst durchgeführt werden. Wir bitten, dies zu beachten. Des Weiteren möchten wir Sie an ihre Verpflichtung des Schneeräumens und Bestreuen der Gehwege erinnern. Laut Satzung sind Fuß- und Gehwege grundsätzlich so von Schnee und Eis zu beräumen, dass ein durchgängig benutzbarer Gehweg entsteht und die Sicherheit des Verkehrs gewährleistet ist. Es ist mindestens auf eine Breite von 1,50 m zu räumen. Wo die Breite des Gehweges ausreicht, darf der Schnee nur auf dem Gehweg, sonst nur auf der Grenze von Gehweg und Fahrbahn abgelagert werden. Der

Verkehr darf hierdurch nicht mehr als nötig behindert werden. Die Gehwege müssen werktags bis spätestens 7.00 Uhr, sonn- und feiertags bis 9.00 Uhr geräumt und gestreut sein.

Die Stadtverwaltung Pegau

Verkehrseinschränkung zum 1. Advent

Am 3.12.2023 findet der diesjährige Weihnachtsmarkt statt. Damit das Fest gut vorbereitet und ohne Behinderungen durchgeführt werden kann, bittet die Stadtverwaltung Pegau folgende Park- und Fahrverbotszeiten zu beachten:

Parkverbot Ab Sonntag, den 3. Dezember 2023 ab 7:00 Uhr auf dem Kirchplatz Nordseite und die Stellflächen Süd- und Ostseite der Kirche. Fahrzeuge, die trotz Parkverbot noch dort stehen, werden kostenpflichtig abgeschleppt!

Fahrverbot Ab Sonntag, den 3. Dezember 2023 ab 12:00 Uhr gesamter Kirchplatz und Teile der angrenzenden Straßen und Gassen. Das Park- und Fahrverbot gilt bis Sonntag, 3. Dezember 2023 bis 19:00 Uhr. Parkmöglichkeiten stehen auf den umliegenden Straßen und Plätzen ausreichend zur Verfügung. Auf der Umleitungsstrecke Mühlgasse, Ernst-Reinsdorf-Straße und Mühlweg wird ebenfalls ein Halteverbot für den Zeitraum der Sperrung angeordnet. Wir danken für Ihr Verständnis.

Die Stadtverwaltung Pegau



Abwasserzweckverband „Weiße Elster“

Der Abwasserzweckverband „Weiße Elster“ mit Sitz in Zwenkau, behandelt das Abwasser von rund 25.000 Einwohnern im Leipziger Südraum. Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n:

Sachbearbeiter Buchhaltung / Finanzwesen (m/w/d)

Zum Aufgabenbereich gehören:

- Finanzbuchhaltung inkl. Abwicklung des gesamten Zahlungsverkehrs
- Pflege der Anlagenbuchhaltung
- Erstellung von Haushaltsplanung und Jahresabschluss
- Kommunikation mit den Mitgliedskommunen, Bürgern und Behörden

Ihr Profil:

- Fachhochschulstudium oder Bachelorabschluss in einer wirtschaftlichen Fachrichtung
- Umfassende und anwendungsbereite Berufserfahrung in kommunaler Finanzwirtschaft mit Kenntnissen in der doppelten Buchführung
- Erfahrungen im kommunalen Haushaltsrecht und Rechnungswesen (gem. SächsGemO, SächsKomHVO etc.)
- Sicherer Umgang mit kommunaler Finanzsoftware und den gängigen MS-Office-Anwendungen
- Keine Angst vor Software von SASKIA-IFR, S-Firm und Baly
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Neben Ihrem Organisationsgeschick zeichnen Sie sich durch Ihre Zahlenaffinität, eine selbstständige und strukturierte Arbeitsweise sowie einem hohen Maß an Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit, Flexibilität, Teamgeist und Diskretion aus

Wir bieten:

- Eine unbefristete Stelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 bis 39 Stunden
- Flexible Arbeitszeiten
- Vergütung gemäß TVöD-EG 9
- Ein verantwortungsvolles Tätigkeitsfeld in einem kleinen Verwaltungsteam
- Persönliche und fachliche Fortbildungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Interesse? Wir freuen uns über Ihre Bewerbung:
ritter@azv-weiße-elster.de

Stellenausschreibung



Die Stadtverwaltung Groitzsch hat auf der Grundlage der Zweckvereinbarung zur Übertragung der Aufgabe zur Durchführung der Brandverhütungsschauen zwischen den Städten und Gemeinden

Groitzsch, Pegau, Elstertrebnitz, Zwenkau, Neukieritzsch und Böhlen

ab dem **01.01.2025** die Stelle

Sachbearbeiter vorbeugender Brandschutz (m/w/d)

neu zu besetzen.

Die Stelle mit **39 Stunden wöchentlich (Vollzeit)** ist **unbefristet** zu besetzen und ist der **Entgeltgruppe 10 TVöD-VKA** zugeordnet. Soweit kein Abschluss im gehobenen Dienst vorliegt, erfolgt die Vergütung entsprechend der **Entgeltgruppe 9a TVöD-VKA**. **Sollten die Voraussetzungen für die Einstellung einer Beamtenlaufbahn vorliegen, kann auch eine Weiterführung des Beamtenverhältnisses erfolgen.**

Zur Stelle gehören insbesondere folgende Aufgaben:

- Brandverhütungsschauen in Gebäuden, Anlagen, Einrichtungen und Lagerstätten durchführen, bei denen ein erhöhtes Brand- und Explosionsrisiko besteht, Dokumentation, Kontrolle von Mängelbefunden, Nachschauen durchführen, ordnungsbehördliche Verfügungen erlassen,
- Erstellen von brandschutztechnischen Stellungnahmen im Rahmen baurechtlicher und bauplanungsrechtlicher Prüfungen (Genehmigungen nach Bauordnungsrecht, wiederkehrende Prüfungen, Prüfung von Brandschutznachweisen),
- Beratung und Unterstützung der Fachämter sowie nachgeordneter Einrichtungen bei der Erfüllung der Aufgaben im örtlichen Brandschutz nach § 6 SächsBRKG,
- Abnahme von Großveranstaltungen, Mitwirkung bei der Erstellung von Sicherheitskonzepten, Organisation des Brandsicherheitswachdienstes,
- Ausbildung und Brandschutzberatung,
- Mitwirkung bei der Erarbeitung von Feuerwehreinsatzplänen und Katastrophenschutzplänen,
- Verwendung bei Bedarf im Einsatzdienst.

Als Voraussetzung bringen Sie folgende Qualifikationen und persönlichen Eigenschaften mit:

- die Laufbahnbefähigung entsprechend der Laufbahngruppe 2, Einstiegsebene 1, Fachrichtung Feuerwehr (Abschluss im gehobenen feuerwehrtechnischen Dienst), mindestens jedoch eine erfolgreich abgeschlossene Laufbahnprüfung der Laufbahngruppe 1, Einstiegsebene 2, Fachrichtung Feuerwehr. *Die Bereitschaft zur Ausbildung in der Laufbahngruppe 2 wird vorausgesetzt.*
- Fahrerlaubnis Klasse B,
- hohe Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit, Durchsetzungsvermögen, geistige Flexibilität, hohe psychische / physische Belastbarkeit sowie konzeptionelles Denken,
- gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise sowie
- gute und anwendungsbereite Kenntnisse der einschlägigen Office-Programme.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung und Befähigung entsprechend der gesetzlichen Vorschriften bevorzugt berücksichtigt.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **31.01.2024** an Stadtverwaltung Groitzsch, Sachgebiet Hauptverwaltung/Personalwesen, Markt 1 in 04539 Groitzsch.

Bewerbungen per E-Mail unter stadtverwaltung@groitzsch.de werden ausschließlich in den Formaten PDF oder DOCX entgegengenommen.

Kosten, die Ihnen im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet.

Für Fragen steht Frau Große unter Tel. 034296/ 45121 gern zur Verfügung.

Zum Eingang der Bewerbungen erfolgt keine schriftliche Bestätigung.

Die Rücksendung der Unterlagen erfolgt nur, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt

Hinweise zum Datenschutz:

Mit der Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen erteilen Sie die Einwilligung entsprechend § 6 Abs. 1 DSGVO (Datenschutzgrundverordnung) zur Verarbeitung der darin enthaltenen Daten zum Zwecke der Verwendung für das Auswahlverfahren ausgeschriebenen Stelle. Einer Weitergabe der Daten an die Beteiligten des Auswahlverfahrens haben Sie damit zugestimmt.

Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Daten nach Ablauf von sechs Monaten gelöscht.

Finanzverwaltung

Aus dem Fundbüro

Fundbuch-Nr.	Fundgegenstand	Tag der Ablieferung	Meldefrist
42/23	Schlüsselband	27.10.2023	27.04.2024
43/23	Herrenrad	31.10.2023	30.04.2024

Folgende Fahrräder stehen nach Ablauf der vorgeschriebenen Aufbewahrungsfrist zum Verkauf:

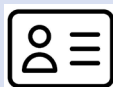
12/23 Mountainbike 15,00 €

Bauverwaltung

Baugrundstücke und Immobilienangebote

Nutzen Sie den kostenlosen Service der Stadtverwaltung, mit Hilfe der Gebäudebörse das für Sie geeignete Baugrundstück, die entsprechende Immobilie bzw. die gewünschte Wohnung preiswert zu erwerben bzw. zu mieten.

Verkauf Eigentumswohnung: Zum Köhler 3 in Pegau, 1.OG rechts, 59,27 m² ohne Balkon, unsaniert aber vermietet, Energieausweis liegt vor, Kaufpreis: 48 T€ zzgl. Nebenkosten. Fußläufig ist das Schulgelände, verschiedene Einkaufsmöglichkeiten und medizinische Einrichtungen, wie Arzt und Apotheke zu erreichen.



Kontakt:

Stadt Pegau, Bauamt, Markt 12, 04523 Pegau
Herr Kalisch, Tel.: 034296 98016; p.kalisch@pegau.de

Kontakt: Kommunale Mietangebote

Laguna Immobilienmanagement GmbH, Zeitzer Straße 19, 04523 Pegau, Frau Wagner, Tel.: 034296 49581; Fax: -49586



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ingolf Otto

Ihr Medienberater vor Ort

0175 2605303

Fax: 03535 489-238 | ingolf.otto@wittich-herzberg.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Aktuelles Baugeschehen



Das Torhaus wächst in die Höhe



Der freie Bahnhofsvorplatz

Teilsanierung Oberschule Pegau Erdgeschoss / Heizungsanlage

Diese Maßnahme wird im Rahmen der Stadterneuerung gefördert durch den Bund, den Freistaat Sachsen und die Stadt Pegau



Saniertes Klassenzimmer EG



Neues helles Klassenzimmer



Neue Sicherheitsbeleuchtung

Kinder und Jugend

Kindergärten

Diakonie Kindergarten Regenbogen Leipziger Land Pegau

Alles im Zeichen des Kürbisses

In den vergangenen Wochen drehte sich im Kindergarten Regenbogen (Diakonie Leipziger Land) alles um den Kürbis. Es gab Gespräche, wo Kürbisse denn eigentlich wachsen, die Krippenkinder stempelten Kürbisse mit Farbe und schließlich gestaltete jede Gruppe ihren ganz persönlichen Schnitzkürbis. Wir bekamen eine Lieferung von sechs großen Kürbissen zum Schnitzen. Die Kinder haben anschließend gemeinsam mit ihren Gruppen und ihren ErzieherInnen überlegt, welches Motiv in den Kürbis geschnitzt werden soll. Nach reiflicher Überlegung ging es schließlich los. Es brauchte dann für den Einen oder Anderen doch große Überwindung, das Fruchtfleisch aus dem Kürbis zu schälen. Beim Schnitzen an sich gab es natürlich je nach Alter der Kinder mehr oder weniger Unterstützung durch die ErzieherInnen. Gegen Ende der Woche wurden die fertigen Kürbisse zum Bewundern und Beurteilen im Garten aufgestellt. Die Kinder präsentierten stolz ihre Kunstwerke und konnten gemeinsam mit Ihren Eltern Punkte verteilen. Als Abschluss unserer Kürbiszeit folgte dann die Siegerehrung für den schönsten Kürbis mitsamt Medaillen- und Urkundenübergabe. Wir hatten alle viel Spaß dabei und freuen uns schon auf das nächste gemeinsame Projekt.

Die Kinder und Erzieherinnen des Kindergartens Regenbogen



„Haus Sonnenschein“ Kitzen

Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V.

Woher kommt die Milch in unserem „Leckermäulchen“?

Dieser Frage sind die Wirbelwinde der Kita „Haus Sonnenschein“ nachgegangen. Und wo lässt sich das besser herausfinden, als in einem Kuhstall! :) Wir durften einen kleinen Ausflug machen und haben den Kuhstall der „Agrarprodukte Kitzen“ besucht. Hier hat uns Frau V. Wildner herzlich in Empfang genommen. Nach diesem langen Fußweg durften sich alle erst einmal stärken. Es gab frische Milch und Leckermäulchen. Während es sich die Kinder schmecken ließen, erklärte uns Frau Wildner, was genau in der Zweigstelle in Kitzen gemacht wird und wie die Milch von der Kuh dann in unsere leckeren Produkte kommt. Die Kinder hörten gespannt zu und freuten sich, ihr bereits vorhandenes Wissen mit einzubringen.

Anschließend ging es dann zu den Ställen, wir durften uns alle Kühe anschauen und auch bei den kleinen Kälbchen vorbeischaun. Frau Wildner hat uns das ganze Gelände gezeigt und uns über das Futter und die Entwicklung der Kühe vor Ort aufgeklärt. Zum spaßigen Abschluss hatte der Betrieb für uns eine Stroh-Hüpfburg aufgebaut. Groß und Klein durften sich hier richtig austoben. Wir bedanken uns für diesen wunderbaren Vormittag und freuen uns auf ein nächstes Mal!

Die Wirbelwinde, Linda & Steve



Freizeitangebote

Überraschen Sie Ihr/e (Enkel)-Kind/er zum Nikolaus mit einem Besuch des Märchens „König Drosselbart“ im Volkshaus Pegau.

6. Dezember

**Kinderweihnacht
„König Drosselbart“ vom
Kindertheater Burattino**

Gespielt von Kindern für Kinder.
Erlebt wie die eingebildete Prinzessin
ihr Glück findet.

**VOLKSHAUS
Pegau**

Einlass 15:30 Uhr
Beginn 16:00 Uhr
VVKTicket 10,- €

Tickets auf RESERVIX &
in der Stadtbibliothek
Pegau, Kirchplatz 9.



JETZT SPENDETERMIN VEREINBAREN!
www.blutbank-leipzig.de

Universitätsklinikum
Leipzig

BLUTBANK

Blut spenden. Mit Herz!

Samstag, 2. Dezember
09.00 Uhr bis 14.00 Uhr

im Volkshaus Pegau
Kirchplatz 3

Diakonie Ein Licht für verstorbene Leipziger Land Kinder

Diakonie und Kirchengemeinde laden zum Gedenken auf den Pegauer Friedhof



Am zweiten Sonntag im Dezember leuchtet an vielen Orten ein besonderes Licht. Angezündet haben es Menschen, die um ein Kind trauern und deshalb eine Kerze ins Fenster stellen. Anlässlich dieses weltweiten Gedenktags laden die Familien- und Schwangerschafts(konflikt) beratungsstelle der Diakonie Leipziger Land gemeinsam mit der Ev.-Luth. Kirchengemeinde am Sonntag, 10. Dezember, zum stillen Gedenken auf dem Pegauer Friedhof ein.

Neben der Friedhofskapelle befindet sich eine Holzskulptur, die zwei Hände mit einem geborgenen Kind zeigt. „Hier dürfen eigene

Gefühle und Gedanken einen individuellen und vertraulichen Platz finden“, erklärt Isabel Tavernier von der Schwangerschaftsberatungsstelle. „Man kann Kerzen anzünden, Verbindungssteine mitnehmen und sich in Ruhe erinnern.“ Der Friedhof ist an diesem Tag bis zum Einbruch der Dunkelheit für das stille Gedenken geöffnet.

Auch in der Beratungsstelle am Kirchplatz 9 (Napoleonhaus) werden die Kolleginnen ein Licht ins Fenster stellen, um die Erinnerung an verstorbene Kinder wachzuhalten und für Trostsuchende da zu sein. „Ein Kind zu verlieren, ist eines der einschneidendsten Ereignisse im Leben“, sagt Familienberaterin Sylke Beckert. Es berühre nicht nur Mütter und Väter, sondern auch Geschwister, Großeltern, Freundinnen oder Freunde.

Seit 1996 leuchten die Gedenklichter in dieser Form immer am zweiten Sonntag im Dezember. Seinen Ursprung hat das Worldwide Candle Lighting in der Bewegung „The Compassionate Friends“, eine Selbsthilfevereinigung in den USA für Angehörige verstorbener Kinder: Wenn Trauernde auf der ganzen Welt immer um 19 Uhr Kerzen entzünden, wandert durch alle Zeitzonen eine Welle des Lichts um den Globus.

RAN AN DIE BEILAGEN!

PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:
beilagen@wittich-herzberg.de



Ein Team für Sie und euch, für den Sprung ins Erwachsenwerden

Anmeldung zur Jugendweihe 2025

Sehr geehrte Eltern der Klasse 7, im kommenden Schuljahr steht für Ihr Kind, wenn Sie es wünschen, das große Ereignis – die Jugendweihe – ins Haus. Termin: **31. Mai 2025**. Erleben Sie diesen besonderen Tag im schönen Ambiente des Volkshauses Pegau, mit einer individuellen Feier im jugendlichen Stil. Wie schon in den vergangenen Jahren wird die Jugendweihe in Pegau / Groitzsch / Zwenkau und Elstertrebnitz von uns ausgerichtet. Momentan wird die Jugendweihe 2024 gestaltet, parallel dazu beginnen wir mit den Anmeldungen und Vorbereitungen für die Feier 2025. Am 08.01.2024 findet dazu ein Informationse Elternabend im Volkshaus Pegau statt.

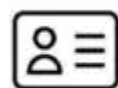


17:00 Uhr für die Oberschule Pegau / Förderschule
Elstertrebnitz
18:00 Uhr für die Oberschule Groitzsch
19:00 Uhr für das Gymnasium Groitzsch

Die Kosten für die Jugendweihe betragen 105,00 €, zu zahlen bis 30.04.2024

Bei Überweisung bis zum 15.01.2024 bzw. **Barzahlung zum Informationse Elternabend**, gilt ein ermäßigter Preis von **90,00 €**.

Das Anmeldeformular finden sie auf unserer Homepage unter Download. Bei Überweisung bitte unter Verwendungszweck: JW2025/ Name/ Klasse / Schule angeben. Vielen Dank Hat schon ein Geschwisterkind bei uns die Jugendweihe erhalten, beträgt die Anmeldegebühr 85,00€ bis 15.01.2024 oder 95,00 € bis zum 30.04.2024 (dafür bitte Name und Jahr der JW auf dem Anmeldeformular vermerken) In Ausnahmefällen kann auch eine Ratenzahlung vereinbart werden, um so jedem Kind die Teilnahme zu ermöglichen. Dafür melden Sie sich bitte telefonisch bei uns oder geben einen Vermerk auf der Anmeldung an. Wir würden uns freuen, wenn Sie ihr Kind zur Jugendweihe anmelden. Gern stehen wir Ihnen für Nachfragen zur Verfügung.



Jana Schad
Telefon: +49 (0)34296 70411
E-Mail: kontakt@jugendweiheinpegau.de
Web: www.jugendweiheinpegau.de

Adventsglühn am Haus der Vereine

Schützenplatz 1a, 04523 Pegau

Am **Freitag, dem 15.12.** hat unser Knusperhäuschen für Dich **ab 18 Uhr** geöffnet. In mitten gemütlichen Atmosphäre zwischen Bäumen und knisternden Feuerschalen könnt ihr euch auf eine Auswahl an Köstlichkeiten freuen: Von Glühwein und Jagertee über Kinderpunsch und herzhaft Kräppelchen bis hin zu verlockenden Schokoäpfeln und deftigen Grillgerichten. Selbstverständlich haben wir auch Bier und erfrischende, nicht-alkoholische Getränke im Angebot, sodass jeder auf seine Kosten kommt. Wir freuen uns auf eine besinnliche Zeit mit Dir/Euch.



Vereine

Allgemeiner Schützenverein zu Pegau 1444 / 1990



Herbstmeisterschaft, Rundenwettkampf

Die Herbst- und Vereinsmeisterschaft fand am 21.10.2023 statt.



Siegerehrung: v. l. n. r: Rolf Hässelbarth, Herbstmeister Jörg Müller, Dirk Baldeweg, Andreas Kühn.

Herbstmeister wurde unser Kamerad Jörg Müller. Folgende Ergebnisse wurden erreicht: Plätze 1 bis 3 Männer: Jörg Müller, Wolfram Einsle, Rolf Hässelbarth Frauen: Uta Heise, Manuela Kirchner, Franziska Horn Jugend: Felix Horn, Lisa Schröder, Laura Schröder Kinder: Marlene Scharfe, Hanna Schröder, Sofia Ehlers

Weiteres aus dem Vereinsleben

Der Rundenwettkampf zwischen den Schützenvereinen der Städte Rötha, Zwenkau, Pegau und Zeitz fand am 18.11.2023 unter der Federführung unseres Vereins statt. Ergebnisse kommen in der nächsten Ausgabe.



Wir freuen uns auf folgende Höhepunkte: unsere Weihnachtsfeier am 16. Dezember und das Neujahrsschießen am 1. Januar 2024.

Vielen Dank den zahlreichen Unterstützern und Helfern, die uns zur Seite standen. Ein frohes und friedliches Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr wünschen allen die Mitglieder des Schützenvereins.

Die nächste Mitgliederversammlung findet am 07. Dezember 2023 im Schützenhaus Pegau statt.

Sie finden uns im Internet:

<http://www.schuetzenverein-pegau.de>, Kritik und Hinweise an schubert.pegau@web.de



H. Schubert

BLABLÖ's Trommlerwagen suchen neue/n Partner/in.

Du bist musikalisch und spielst ein Instrument (Trommel, Trompete, Posaune, Tuba), dann bist du willkommen bei den Blablö's um mit uns Guggemusik zu spielen.

Probe immer montags von 19.00 - 20.30 Uhr im Sporthaus Pegau.



Die Ortsfeuerwehr Pegau informiert

Einsätze der OF Pegau

03.10.23	10:33 Uhr	TH1 – sonstiges	Pegau, Weiße Elster
05.10.23	02:08 Uhr	Überörtlich – B3 Gebäude	Zwenkau, OT Rüssen Kleinstorkwitz
05.10.23	09:26 Uhr	Überörtlich – BMA	Zwenkau, Pegauer Straße
05.10.23	20:01 Uhr	B1 – Baum	Pegau, Groitzscher Fußweg
10.10.23	09:29 Uhr	ABC1 – Öl/ Straße	Pegau, Kirchplatz
10.10.23	12:26 Uhr	Überörtlich – B1 Baum	Pegau, OT Wiederau
14.10.23	11:32 Uhr	TH1 – Tür	Pegau, Wachenheimer Straße
18.10.23	14:15 Uhr	Überörtlich – BMA	Zwenkau, Pegauer Straße

TH 1 – Technische Hilfe Klein, B 1 - Brand klein, TH 2- Technische Hilfe mittel, ABC – z.B. Öl auf Straße / Gewässer BMA – Brandmeldeanlage

Termine der OF Pegau

02.12.23	19:00 Uhr	OF Pegau	Weihnachtsfeier
04.12.23	19:00 Uhr	Einsatzabteilung	Ausbildungsdienst
07.12.23	16:00 Uhr	Altersabteilung	Arbeitsdienst
09.12.23	09:30 Uhr	Jugendfeuerwehr	Ausbildungsdienst
15.12.23	—	Jugendfeuerwehr	Weihnachtsfeier
18.12.23	19:00 Uhr	Einsatzabteilung	Ausbildungsdienst
24.12.23	16:45 Uhr	OF Pegau	Fackelumzug (altes Gerätehaus)
25.12.23	09:30 Uhr	OF Pegau	Kameradschaftspflege

Werden sie aktiver Retter in unserer Feuerwehr. Weitere Einsatzkräfte werden dringend benötigt!!

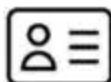
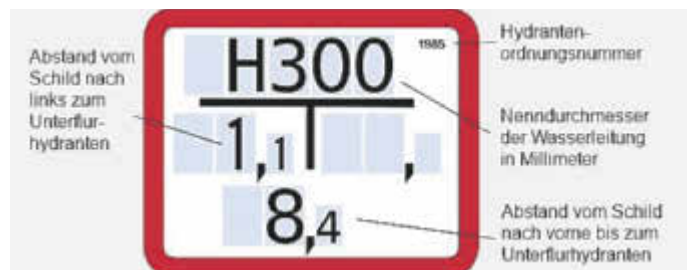
Marco Becher
Ortswehrleiter Pegau

Ihre Feuerwehr weist auf das Freilegen von Unterflurhydranten im Winter hin

Die Feuerwehr stellt bei Einsätzen immer wieder fest, dass sogenannte Unterflurhydranten häufig nicht nur zugefroren, sondern zu meist auch durch eigentlich gut gemeinte Räumarbeiten meterhoch mit Schnee und Eis zugeschüttet werden. Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt bildet der tauende und wieder gefrierende Schnee einen dicken Eispanzer und macht der Feuerwehr die Löschwassernahme fast unmöglich. Auch wenn einige Feuerwehrfahrzeuge eigene Wasservorräte mitführen, sind wir darauf angewiesen, in wenigen Minuten auch über einen Hydranten Löschwasser zu fördern.

Eine hierdurch verzögerte Brandbekämpfung kann unter Umständen Menschenleben kosten und hohe Sachschäden verursachen.

Achten Sie daher - auch im eigenen Interesse - beim Winterdienst auf „Ihren“ Unterflurhydranten und halten Sie diesen für den Notfall frei.



Für Rückfragen einfach Herrn L. Friedrich anrufen unter 0163 5866206.

Der Weinberg 2023 im Rückblick

Das Weinjahr 2023 im Klostergarten Pegau hielt für die Weinfreunde, welche ehrenamtlich die Reben pflegen einige Herausforderungen bereit. Den Rebschnitt im Frühjahr konnten wir noch im altbekannten Terrain durchführen. Im Laufe des Jahres begann die Neugestaltung des Klostergartens, wobei sich die Zuwegung zum Weinberg als sehr schwierig darstellte und unsere Pflege, durch bauliche Maßnahmen und Wegfall bestehender Unterstellmöglichkeit für Werkzeug bzw. Kleingeräte beeinträchtigt wurde. Die Jahrespflege mit Sommerrebschnitt, Bodenbearbeitung und Mäharbeiten war somit oft nur eine Erhaltungspflege. Die geplanten Ersatzpflanzungen mit 7 Reben der Sorte Cabernet gries wurden trotzdem durchgeführt. Durch den teils sehr trockenen Sommer war ein Gießen der kleinen Reben notwendig. Freundlicherweise wurde uns das Parken an der Kegelbahn vom Betreiber kurzzeitig erlaubt, da wir das Wasser in Behältern mitbringen mussten. Vielen Dank dafür. Oft mussten wir uns jedoch den Fragen und „freundlichen“ Hinweisen der Bevölkerung zu unserem Parkverhalten stellen. Das Jahr 2023 war, teilweise von sehr trockenen aber auch feuchten Witterungsabschnitten geprägt. Wir hatten, besonders in der oberen Reihe mit echtem Mehltau zu kämpfen. Durch die Sanierung wurde die Hecke der lebendigen Stadtmauer sehr nah an den Weinbestand gesetzt.

Am Kindergarten werden wir immer von den Kindern gefragt, was wir dort machen und warum. Ein Junge erklärte uns schließlich mal: „Das sein Papa ja viel besseres Werkzeug als wir hat und die Pumpe die er hat, ist auch noch viel größer.“ Der Papa möge sich doch bitte bei uns melden, wir suchen immer Mitstreiter.

Natürlich hatten die Sanierungsarbeiten auch etwas Gutes für uns: Wir konnten auf alle Abwehrmaßnahmen gegen die Waschbären dort verzichten. So konnten wir Ende August 2023 knapp 33 kg Weißwein (Solaris) und ca. 17 kg Rotwein (Dornfelder und Regent) im Klostergarten lesen. Die Zuckerwerte lagen zwischen 65° bis 86° Oechsle, sowie bei 7,5 bis 12 g/l Gesamtsäure.

Was ist 2024 von uns geplant? Wir werden die obere Reihe großflächiges Auslichten, ggf. Teile vom Altbestand roden, um dort mehr Luft zu erhalten. Die Instandhaltung der Anlage werden wir im Winter 2023/2024 durchführen. Am Samstag, den 24. Februar 2024, von ca. 13 – 15 Uhr findet wieder der Rebschnitt im Klostergarten von Pegau statt. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen. Bitte die Anmeldung der Personen, entsprechende wetterfeste Kleidung und eine gute Gartenschere nicht vergessen. Kontakt über Herr Udo Killmey, Tel.: 01522/3006366. Die Adresse und Wegbeschreibung zum Klostergarten: Kirchplatz 3, 04523 Pegau: Am Volkshaus, vor der Fußgängerbrücke vom Elstermühlgraben rechts ist das große Tor zum Klostergarten, vom Volkshaus ca. 65 m.

Die Hobbywinzer vom Pegauer Klostergarten

BULLI erneut zu Gast in Pegau



Am 18. November war das Maskottchen von RB Leipzig einmal mehr zu Besuch bei den Buchkindern in Pegau. BULLI leistete erneut tatkräftige Unterstützung beim Malen und Drucken. Dieses bewegende Treffen wurde durch die Zusammenarbeit des Leipziger Freundeskreises Buchkinder und des Fanclubs

Elsteraue Bullen aus Pegau ermöglicht. Es ist nun bereits fünf Jahre her, seitdem das erste Buch mit dem Titel „Großer Besuch – BULLI in Pegau“ entstand. Gemeinsam mit den Buchkindern arbeiten wir derzeit an einem neuen Projekt, dessen Titel noch geheim gehalten wird. An beiden Tagen unter der fachkundigen Anleitung von Christiane Neuhofer erstellten die Mädchen und Jungen eindrucksvolle Linolschnitte. Diese wurden im Anschluss kunstvoll koloriert

18. Weihnachtsbaumbrennen der Ortsfeuerwehr Pegau



Die Kameradinnen und die Kameraden der Ortsfeuerwehr Pegau laden am 06.01.2024 ab 16 Uhr zum 18. Weihnachtsbaumbrennen ein. Dafür brauchen wir Ihren Weihnachtsbaum. Bitte bringen Sie Ihren abgeputzten Baum bis zum 05.01.24 Vormittags an die Wertstoffplätze der Stadt, wir übernehmen den Abtransport. Wir hoffen auf zahlreiche Weihnachtsbäume. Sie können Ihren Baum auch am Gerätehaus abliefern. Ab dem 02.01.24 wird auf den hinteren rechten Stellflächen des Parkplatzes am Gerätehaus ein Lagerplatz für die Weihnachtsbäume eingerichtet. Dort können Sie ihren Baum rund um die Uhr kostenlos ablegen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Hinweise Amtsblatt

Bitte lesen Sie die neuen Hinweise für Ihre Amtsblatt-Beiträge: Senden Sie Ihre Amtsblattbeiträge per E-Mail an amtsblatt@stadt-pegau.de.

Der Umfang des Textes sollte maximal 25 Zeilen umfassen. Senden Sie diesen in word.doc oder open Office. Es sind Ihrerseits keine Formatierungen notwendig. Pro Beitrag ist ein Bild möglich. Nach individueller Absprache sind Änderungen dieser Konstellation möglich. Nutzen Sie die Funktion des Anhangs in der E-Mail und platzieren die Bilder nicht in der E-Mail selbst. Beachten Sie, dass der Eingang der Beiträge NICHT bestätigt wird. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe steht auf der Titelseite des aktuellen Amtsblattes. So wie Sie Ihre Veranstaltungen anmelden, ist es auch wichtig, sie bei Ausfall abzumelden. Danke für Ihre Unterstützung und Ihre Kenntnisnahme.

und schließlich mithilfe der über 100 Jahre alten gusseisernen Druckereipresse gedruckt. Währenddessen haben die Kinder auch kleine Geschichten niedergeschrieben. All diese Werke, sowohl die Bilder als auch die Geschichten, werden zu einem Buch vereint. „Das Besondere daran ist, dass die Kinder die gesamte Entstehung vom ersten Buchstaben bis zum Blättern im fertigen Buch aktiv miterleben können“, freut sich Christiane Neuhofer vom Freundeskreis Buchkinder.



Neue Tradition: Jeden Mittwoch - Stammtisch im Haus der Vereine



Ab dem 01.11.2023

Lasst uns den Mittwoch zu einem Tag der Begegnung und Geselligkeit machen! Jeden Mittwoch laden wir Dich zum Stammtisch im Haus der Vereine ein, unter dem Motto „Talk mit den Bullen“ – Wir sind im

Gespräch! Egal, ob Du ein Vereinsmitglied, ein Neuzugang oder Gast bist, unser wöchentlicher Stammtisch bietet Dir die ideale Gelegenheit, Gleichgesinnte zu treffen, Dich auszutauschen und unsere Gemeinschaft zu stärken. Die Türen des Hauses der Vereine sind gleichermaßen für Dich, sowie Mitglieder von anderen Vereinen und Gäste geöffnet.

Unsere Veranstaltung beginnt um **18 Uhr**. Freue Dich auf anregende Gespräche und erfrischende Getränke, während Du neue Freundschaften knüpfst und bestehende Verbindungen vertieft. Bist Du bereit, Dich unserem Stammtisch anzuschließen und den Mittwochabend in einer ganz neuen Art zu erleben?

Wir freuen uns auf Dich!

Merke Dir den Termin und sei dabei, wenn wir eine neue Tradition im Haus der Vereine begründen.

Wir sehen uns ab dem 01.11.2023 und an jedem Mittwoch danach!

Komm mit uns und bleib auf dem Laufenden.



Website WhatsApp Kanal

Deine ELSTERAUE BULLEN



Neues von den Diabetikern

Wenn die ersten Pfefferkuchen in den Regalen liegen, ist es Zeit, auch an die vorweihnachtliche Deko zu denken.



Viel haben wir in den letzten Jahren gebastelt und gestaltet, sei es ein weihnachtliches Adventsgesteck, eine Weihnachtskarte kreiert oder unter Leitung einer bekannten Malerin aus Leipzig ein Bild in leuchtenden Herbsttönen gemalt.

Nun musste uns etwas Neues einfallen. Angeregt durch die Adventsmesse im Volkshaus wagten wir uns an die Herstellung von **Solinosternen**. Es ist eine alte Technik, die zu neuem Leben erweckt wird und nicht ganz einfach ist. Aus einem langen Papierstreifen entsteht durch Zickzack-Faltung und Einschneiden des entsprechenden Musters ein traumhaft schöner Stern. Also Scherenschnitt in Perfektion. Aber ehe wir den Dreh so richtig raus hatten, musste unsere „Dozentin“ Frau Berger aus Neukieritzsch immer wieder Hilfestellung geben. Ja optisch wirken die Sterne sehr an-

spruchsvoll und sehenswert, aber die Technik umzusetzen, gelingt nur mit Übung und das spürten wir total. Es wurde geschnitten, gefaltet und gefädelt, die Köpfe „qualmten“ und auch ein leises Fluchen, weil es nicht im Ansatz gleich klappte, war zu hören. Nach 2 Stunden emsigen Bastelns können wir sagen – Solino-Sterne sind tolle Dekorationselemente und das nicht nur zur Weihnachtszeit. Jeder hat sich Mühe gegeben, denn Aufgeben war keine Option. Wir hatten Spaß und die Vorfreude auf die besinnliche Zeit rückt näher und das mit oder ohne Pfefferkuchen und mit oder ohne Sterne.

spruchsvoll und sehenswert, aber die Technik umzusetzen, gelingt nur mit Übung und das spürten wir total. Es wurde geschnitten, gefaltet und gefädelt, die Köpfe „qualmten“ und auch ein leises Fluchen, weil es nicht im Ansatz gleich klappte, war zu hören.

Nach 2 Stunden emsigen Bastelns können wir sagen – Solino-Sterne sind tolle Dekorationselemente und das nicht nur zur Weihnachtszeit. Jeder hat sich Mühe gegeben, denn Aufgeben war keine Option. Wir hatten Spaß und die Vorfreude auf die besinnliche Zeit rückt näher und das mit oder ohne Pfefferkuchen und mit oder ohne Sterne.

Heimatverein Großstorkwitz-Weideroda e.V.

Aus dem Vereinsleben geplaudert

Zahlreiche Anmeldungen jeden Alters gingen bei den geplanten Veranstaltungen vom Heimatverein Großstorkwitz – Weideroda e.V. ein. Sowohl zum Töpfernachmittag mit Kaffeetrinken als auch zum Skatturnier.



Beim Töpfern in geselliger Runde können alle Teilnehmer ihre eigenen kreativen Ideen umsetzen. Das Spektrum ist sehr vielseitig. Dieses Mal planten wir auf Grund großer Teilnehmerzahlen 2 Durchgänge ein, so dass alle 20 Teilnehmer genügend Platz zum Töpfern hatten. Die Ergebnisse waren wieder überraschend. Ich bin gespannt auf die glasierten Kunstwerke nach dem Brennen. Beim Skaten am 11.11.23 spielten dieses Mal an 7 Tischen Teilnehmer von Jung bis Alt. Für den kleinen Hunger zwischendurch hatten wir Gehacktesbrötchen und Fettbemmen vorbereitet. Die gesellige Skatrunde endete nach zwei Serien mit Gerd Friedrich als Sieger. Wir freuen uns immer wieder sehr, wenn unsere Vereinangebote so gut angenommen werden.

Heimatverein Großstorkwitz – Weideroda e.V.
Yvonne & Norbert Plum



Wiederauer haben gewählt

Schnell ist die Zeit seit unserer letzten Vorstandswahl vor 3 Jahren vergangen. Schon hieß es für die Mitglieder des Kulturvereins Wiederau einen neuen Vorstand zu wählen. Wir freuen uns, dass die Mitglieder unseres Vereins mit unserer Arbeit so zufrieden waren, dass wir auch in den nächsten 3 Jahren zum Vorstand gewählt wurden und somit weiterhin das Leben in unserem Dorf mit Engagement und kreativen Ideen gestalten dürfen.





Vielen Dank für euer Vertrauen und eure Mitarbeit bei zahlreichen Aktionen, die in den letzten Jahren stattgefunden haben. Ich erinnere mich zum Beispiel an unsere neuen Fitnessstationen, an Müllsammelaktionen, an Bastel- Näh- und Spielnachmittage für Groß und Klein und natürlich an unser Dorf- und Kinderfest.

Wir freuen uns stets über Eure Unterstützung, euer Interesse an unserem Verein und natürlich über neue Mitglieder. Informiert euch gern auf unserer Homepage oder auf Instagram.

Susan Genée

Ein großes Dankeschön für alle fleißigen Helfer

Auch in diesem Jahr bedankt sich der Kulturverein Wiederau bei all seinen fleißigen Helfern für tatkräftige Unterstützung und kreative Ideen. Fast 80 Helfer sind unserer Einladung gefolgt und verbrachten mit uns einen geselligen Abend im Wiederauer Bürgerhaus. Da ging es bis tief in die Nacht hoch her bei einem leckeren Buffet, Gesang und Tanz.



Und zu organisieren und zu helfen gibt es bei uns im Dorf immer irgendetwas. Da ist das Dorffest, Müllsammelaktionen, Spiel- und Bastelnachmittage ...

Erst kürzlich hieß es: „Happy Halloween“

Da ging es Ende Oktober den Kürbissen ans Leben. Viele Kinder des Dorfes sind der Einladung des KV und dem JRK gefolgt und haben mit uns schaurig schöne Halloweenmonster geschnitzt. Mit Hilfe von Mamas und Papas sind phantasievolle Spinnen, flatternde Fledermäuse, lustige Sternchenaugen und gruselige Masken entstanden.

Bei Punsch und Obst konnte man sich noch stärken, bevor die Kürbisse zu Hause ihren Platz fanden, um uns an Halloween so richtig schön zu erschrecken.



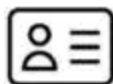
TuS Pegau 1903 e. V.

Verteidiger oder Torjäger.

Ihr seid willkommen zum Probetraining.



Kindgerechtes Training findet jeden Mittwoch ab 16:30 Uhr auf der „Großen Reitbahn“ statt. Kommt vorbei, schnuppert rein und findet heraus ob Ihr Teil vom TuS Pegau 1903 werden wollt.



Ansprechpartner:

Trainer Steffen Kalbe-Rother 0170 2809068

VC 68 Pegau e. V.



Der VC68 Pegau berichtet!

Guter Saisonstart für alle Teams und ein super Pokal des Landrates

Das Team Mocca-Edel nahm am Spenden-Turnier des SV Eutritzsch teil und belegte dort den 7. Platz von insgesamt 16 Teams. Und die Freizeit-Sportler standen in der neuen Böhlener Sporthalle am 21.10. am Mixed-Netz und erspielten einen Platz 4.



Unsere jungen Volleys United machen es eindeutig besser. Sie hatten ihren ersten Vorrunden-Turniere in der Sächsischen Jugendliga, konnten sich sehr gut behaupten und führen sogar in einzelnen Altersklassen die Tabelle an. Natürlich gibt es enorm Rückenwind, wenn man gegen Leistungszentren wie Chemnitz oder den DSC 1898 gewinnt. Das ist toll.

Der nächste Heimspieltag ist der 03.01. in Pegau. Hier sind die Kleinsten der U11 am Netz. Los geht's 10 Uhr in der Sporthalle Filze.

Am Freitag, den 20.10. waren wir Gastgeber für den 14. Pokal des Landrates. 12 Teams waren am Start. Die Spiele waren echt hochklassig und superspannend. 17 Uhr gings los, gegen 1:30 Uhr gab es dann die Siegerehrung.



Es hat uns sehr gefreut, dass Turnier ausrichten zu dürfen. Herzlichen Dank an der Stelle an alle fleißigen Helfer vor und hinter den Kulissen. Die Einnahmen kommen unserer Nachwuchs Kooperation „Volleys United 2021“ zugute.

Wir wünschen allen eine schöne Vorweihnachtszeit, tolle Festtage und natürlich friedvolle Weihnachten. Vielen Dank für die Unterstützung unseres Vereins und „der besten Sportart der Welt“ Bleiben Sie gern immer informiert: www.vc68-pegau.de bzw. www.volleys-united.de

1. Krebsselfhilfegruppe Groitzsch Pegau



Es ist völlig egal wer vor dir steht, wenn du weißt, wer hinter dir steht!

Kochen macht Glück. Essen auch.

Am 16.10.2023 waren wir wieder zum monatlichen Gruppentreffen in der Stadtmühle Groitzsch.

Zuerst haben wir Mitgliederanliegenheiten geklärt und zwei Geburtstage gefeiert.

Nun es waren schon alle ganz gespannt. Kam Herr Dr. med. Marcus Hitzschke Facharzt für Innere Medizin / Hämatologe / Onkologe aus der Sana Klinik Borna. Die Ernährungsberaterin Frau Victoria Birnbaum – war leider durch Krankheit verhindert – Gute Besserung. Nun hielt Dr. Hitzschke einen kurzen Vortrag zur Ernährung bei und nach einer Krebserkrankung. Danach ging es los. Unglaublich was Herr Dr. Nitzschke alles an Obst und Gemüse, Lachs und mehr mitgebracht hat. Schnell waren die Rezepte verteilt und die Gruppen konnten jeder was anderes zubereiten. Von Strawberry Colada, Joghurt-Mango- Smoothie, Pumpnickelkugeln mit Räucherlachs, Lachsaufstrich, Rote Bete Dip mit Schafskäse oder Avocadopesto um nur ein paar Beispiele zu nennen. Natürlich wurde alles in lustiger Runde gleich verzehrt. Recht vielen Dank an Herrn Dr. Marcus Hitzschke. Zum Abschluss gab es noch einen Vortrag von Herrn Marco Henel und Dr. Michael Klenner aus Groitzsch zum Thema Hainichen – Abenteuer aus Edelstahl. Die Entstehung einer Stele aus Edelstahl – wie sie in den Park von Hainichen kam und spurlos verschwand. Recht vielen Dank. Es war eine lustige und interessante Geschichte. Am 31.10.2023 waren wir mit Freunden aus Groitzsch und Umgebung zum Tagesausflug in Johannegeorgenstadt / Tschechienmarkt. Danke Mirko für den sicheren Transport. Unser nächstes Treffen ist am 08.12.2023. Beginn: 15.00 Uhr Einlass: 14.45 Uhr. Achtung! Diesmal im Gartenlokal „Zum Frosch“ in Groitzsch



Allen Freunden und Förderern unserer Selbsthilfegruppe – seien es Geld oder Sachspenden - eine ruhige, besinnliche Vorweihnachtszeit. Recht vielen Dank, dass ihr uns auf so vielfältige Weise unterstützt, ohne eure Hilfe wäre vieles nicht möglich gewesen.

Gunter Kratzsch Vorsitzender

Kirche

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Pegau mit Elstertrebnitz, Großstorkwitz und Weideroda

Sprechzeiten des Pfarrers Dr. Torsten Reiprich

Nach Absprache 034296 72470
E-Mail: torsten.reiprich@evlks.de
Website: www.kirche-pegau.de

Pfarramt / Friedhofsverwaltung

Öffnungszeiten

Di., und Do.: 9.30 - 12.00 Uhr
Termine am Nachmittag sind nach telefonischer Absprache möglich.
Telefon: 034296 76464
Telefax: 034296 49356
E-Mail: kg.pegau@evlks.de

Evangelische Kindergärten

Telefon

Grünes Tal, Grünes Tal 3, 04523 Pegau 034296 49746
Regenbogen, Vorwerk 7, 04523 Pegau 0176 56725589
Diakonie-Sozialstation,
Kirchplatz 7, 04523 Pegau 034296 75591

Zu den Gottesdiensten der Kirchgemeinde sind alle Einwohner herzlich eingeladen.

Sonntag, den 03.12. (1. Advent)

Pegau, 10.15 Uhr zentraler Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis und Abendmahl

Sonntag, den 10.12. (2. Advent)

Großstorkwitz, 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pegau, 10.15 Uhr Gottesdienst

Sonntag, den 17.12. (3. Advent)

Elstertrebnitz, 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pegau, 16.00 Uhr Adventsmusik

Sonntag, den 24.12. (Heiligabend)

Elstertrebnitz, 17.30 Uhr Christvesper
Großstorkwitz, 17.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel
Pegau, 16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel

Montag, den 25.12. (1. Weihnachtstag)

Großstorkwitz, 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Elstertrebnitz, 10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Dienstag, den 26.12. (2. Weihnachtstag)

Pegau, 10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Sonntag, den 31.12. (Silvester)

Pegau, 18.00 Uhr Festlich musikalische Andacht zum Jahreswechsel

Montag, den 01.01. (Neujahr)

Elstertrebnitz, 10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Großstorkwitz, 19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Sonntag, den 07.01. (2. So. n. Epiphania)

Großstorkwitz, 09.00 Uhr Gottesdienst
Pegau, 10.15 Uhr Gottesdienst

Adventsmusik

Am 3. Advent, 17. Dezember, findet um 16.00 Uhr in der St. Laurentiuskirche Pegau wieder unsere Adventsmusik statt. Es musizieren die Gesangs- und Instrumentalgruppen der Pegauer Kirchgemeinde. Der Eintritt ist frei.

Die Diakonie Leipziger Land informiert

Kirchenbezirkssozialarbeit

Wir sind Anlaufstelle für Menschen mit unterschiedlichen Problemlagen. Wir beraten und begleiten in verschiedenen Lebenssituationen und Nöten. Wir vermitteln an spezialisierte Beratungsdienste,

staatliche Behörden, Organisationen und Kirchengemeinden. Unser Angebot ist kostenfrei, offen für alle und unterliegt der Schweigepflicht.

Wir beraten und unterstützen u.a.:

- zu Fragen von Sozialhilfe, Bürgergeld, Wohngeld, Behindertentrecht und Pflege
- beim Ausfüllen von Antragsunterlagen verschiedenster Art
- bei der Erstellung einer Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- bei der Beantragung von Eltern-Kind-Kuren, Kuren für pflegende Angehörige
- bei der Suche nach finanziellen und materiellen Überbrückungshilfen in Notsituationen
- bei der Klärung Ihrer derzeitigen, möglicherweise belastenden Lebenssituation durch Nachfragen und Zuhören

Kontakt: Sozialarbeiter Ralf Sämisch Leipziger Str. 79, 04552 Borna Sprechzeit: Montag und Donnerstag 9.00 – 15.00 Uhr und telefonisch an allen Arbeitstagen: Tel. 03433 / 274032

Evangelisches Pfarramt

Evangelisches Pfarramt Kitzen-Schkeitbar



Brunnengasse 1, 04523 Pegau

Sekretärin: Frau Monika Tintemann

Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin

Dienstag 15:00 - 19:00 Uhr

Mittwoch 15:00 - 17:00 Uhr

Telefon: 034203 54841

E-Mail: pfarramt.kitzen-schkeitbar@ekmd.de

Sprechzeiten des Pfarrers Oliver Gebhardt

Gespräche gerne nach Absprache

E-Mail: oliver.gebhardt@ekmd.de

Vikarin, Rahel Liebig

E-Mail: rahel.liebig@ekmd.de

Kantorin, Christiane Heydenreich

Telefon: 0341 26572144

E-Mail: christiane.heydenreich@ekmd.de

**Gemeindepädagogin, Vertretung des Pfarrers,
Theresa, Dürrbeck**

E-Mail: theresa.duerrbeck@ekmd.de

Vorsitzende der weiteren Kirchengemeinden des Pfarrbereichs Kitzen-Schkeitbar

Eisdorf	Sybilla Schumann
Kitzen	Dr. Claudia Lange
Schkeitbar	Ulrike Rost
Werben	Steffi Rauch
Altranstädt	Nadine Hickethier
Großlehna	Henry Losse-Eder
Thronitz	Marlies Tiede
Zitzschen	Sybille Tilger

Grußwort: Der Augenblick

„Ach, so groß und so hoch und so gelb und so rot/ ist der Himmel für einen Moment. / Kurz bevor dann die Dunkelheit fällt, und ich schau' in den Wind. / Das Licht ist, als ob alles brennt. / Später dann im Laufe des Abends scheint in nächtlichen Straßen elektrisches Licht. / Man geht in die Häuser, erwartet nichts Großes von diesem Tag mehr, mit der Nacht schon in Sicht. / Der Wind geht noch immer, am Telefon fragst du / ‚Wie war' s?'/ Ich sag' ‚Es war nicht viel los. / Nur für einen Augenblick war der Himmel ganz groß. / Nur für einen Augenblick.“ (Sängerin Dota) –

Liebe Lesende unseres Amtsblatts,
fassen Sie den Augenblick – und die vielen wunderschönen Augenblicke! Es gibt sie, auch in diesen Zeiten. Sie sind da auch im neuen Jahr. Freuen Sie sich am Leben! Es ist da, auch im neuen Jahr – und für immer.

Frohes Gehen und Halten im Advent, eine helle weihnachtliche Zeit und ein gesegnetes neues Jahr! Herzlich,

Ihr und Ever Pfarrer Oliver Gebhardt

Einladungen:

Samstag, 9. Dezember/ Vortag des Zweiten Advent:

Zitzschen, Kirche, Adventskonzert mit Chören (Heydenreich und Gebhardt)
14.00 Uhr

Zweiter Adventssonntag, 10. Dezember:

Altranstädt, Kirche, Advents-Gottesdienst mit Konfirmanden-Taufe (Gebhardt)
14.00 Uhr

Samstag, 16. Dezember/ Vortag des Dritten Advent:

Kitzen, Pfarrscheune und Pfarrhof, 14.00 Uhr Eröffnung des Adventsmarktes vor der Pfarrscheune (Gebhardt) – und Adventsmarkt bis 18 Uhr (Team)

Schkeitbar, 17.00 Uhr Vorweihnachtliches Konzert des Gemischten Chors Räpitz e. V.

Dritter Adventssonntag, 17. Dezember:

Thronitz, Kirche, Familien-Advents-Andacht/ Für Kleine und Große (Vikarin Rahel Liebig)
15.00 Uhr

Freitag, 22. Dezember/ Vor dem Vierten Advent:

Großlehna, Kirche, Vorweihnachtliches Konzert des Scharnhorstchors e. V.
18.00 Uhr

Vierter Advent und Heiligabend, Sonntag, 24. Dezember – jeweils in den Kirchen mit Krippenspiel:

Werben, 14.00 Uhr (Gebhardt)
Großlehna, 15.00 Uhr (Lektor Henry Losse-Eder)
Kitzen, 15.30 Uhr (Gebhardt)
Thronitz, 15.30 Uhr (Liebig)
Altranstädt, 16.30 Uhr (Losse-Eder)
Eisdorf, 17.00 Uhr (Team)
Schkeitbar, 17.00 Uhr (Gebhardt)
Zitzschen, 17.00 Uhr (Liebig)

Erster Weihnachtstag, Montag, 25. Dezember – jeweils in den Kirchen Festgottesdienste:

Turmbblasen in Eisdorf (17.30), Zitzschen (18.15) und Werben (19.00)

Kitzen, 9.30 Uhr (Team)
Großlehna, 14.00 Uhr (Gebhardt)

Zweiter Weihnachtstag, Dienstag, 26. Dezember – jeweils in den Kirchen Festgottesdienste:

Altranstädt, 10.00 Uhr (Liebig)
Zitzschen, 11.00 Uhr (Gebhardt)
Schkeitbar, 14.00 Uhr (Liebig)

Silvester/ Altjahresabend, Sonntag, 31. Dezember – jeweils in den Kirchen mit Abendmahl:

Altranstädt, 14.00 Uhr (Gebhardt)
Großlehna, 15.30 Uhr (Gebhardt)
Eisdorf, 17.00 Uhr (Gebhardt)
Schkeitbar, 17.00 Uhr (Team)
Zitzschen, 17.00 Uhr (Team)

Neujahrstag, Montag, 1. Januar 2024 – jeweils in den Kirchen mit Abendmahl:

Kitzen, 14.30 Uhr (Team)
Werben, 16.00 Uhr (Team)

Sonntag, 7. Januar:

Altranstädt, Kirche, 10:00 Uhr (Team)

Dies ist noch nicht alles: Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen darüber hinaus in unseren acht Kirchengemeinden: siehe gerne Aushänge an den Kirchen und das Gemeindeblatt „8samkeit“. Alles vorbehaltlich kurzfristiger Änderungen – siehe auch dort bitte Aushänge an unseren Kirchen.

Evangelisches Pfarramt:

Evangelisches Pfarramt Kitzen-Schkeitbar, Kitzen, Brunnengasse 1, 04523 Pegau, 034203/ 54841, pfarramt.kitzen-schkeitbar@ekmd.de, *Öffnungszeiten/ Pfarramtssekretärin Monika Tintemann: dienstags von 15 bis 19, mittwochs von 15 bis 17 Uhr (wir bitten dazu um Beachtung des Anrufbeantworters und der Aushänge – aufgrund der Erkrankung unserer Sekretärin).*

Pfarrer Oliver Gebhardt:

oliver.gebhardt@ekmd.de, Telefon und Anschrift: siehe „Evangelisches Pfarramt“, Gespräche und Besuche gerne nach Vereinbarung.

Vikarin Rahel Liebig: 0176 20545250, rahel.liebig@ekmd.de.

Kantorin Christine Heydenreich:

0175 9457867, christine.heydenreich@ekmd.de.

Gemeindepädagogische Pfarrerin:

Theresa Dürrbeck: thesa.duerrbeck@ekmd.de.

Katholische Kirche St. Hedwig

Pegau - Groitzsch
Helbig Straße 14, 04523 Pegau

Gottesdienste

Sonntag	10:30 Uhr	Heilige Messe
Mittwoch	16:30 Uhr	Heilige Messe

Mehr Informationen:
www.kath-kirche-leipzig-sued.de

Katholische Pfarramt St. Bonifatius

Prinz-Eugen-Straße 21, 04277 Leipzig

Telefon: 0341 3018401

E-Mail: leipzig-sued@pfarrei-bddmei.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Leipzig

Montag	14:30 – 16:30 Uhr
Donnerstag	14:00 – 16:00 Uhr

in Zwenkau, Marktstraße 1

Donnerstag	15:00 – 17:00 Uhr
------------	-------------------

Telefon 034203 52277

Leitender Pfarrer, Christoph Baumgarten

Telefon: 0341 3018431

E-Mail: christophbaumgarten@pfarrei-bddmei.de



Evangelisch-Lutherische
Landeskirche Sachsens

**Ev.-Luth. Kirchgemeinde
St. Laurentius Zwenkau****Öffnungszeiten des Pfarrbüros und Friedhofsverwaltung**

Dienstag	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 - 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb dieser Zeit sind möglich. Alle Anfragen können Sie gern telefonisch oder per E-Mail stellen. Wir setzen uns dann mit Ihnen in Verbindung.

Telefon: 034203 52947, Fax 034203 439990

E-Mail: kg.zwenkau@evlks.de

Mehr Informationen auf www.ev-kirche-zwenkau.de

Öffnungszeiten des Friedhofs im Oktober und November von 09:00 bis 17:00 Uhr**Heimatkundliches****Gegen das Vergessen**

Am 9. November, dem Tag der Reichspogromnacht von 1938, organisierte die evangelische Kirchgemeinde eine Andacht um 18 Uhr in der St. Laurentiuskirche Pegau. Anschließend besuchte der kleine Kreis die fünf Stolpersteine. Diese wurden am 19. April 2021 in Pegau, in die Gehwege Kirchplatz 11 und Breitstraße 24 verlegt. Die Initiative für die Verlegung der Stolpersteine für die jüdischen Mitglieder der Familie Sternreich und Flade ergriffen damals die Gemeindepädagogin Eva Rei-

prich und der Konfirmandenkreis und Schüler des Gymnasiums Groitzsch.

Zur Geschichte: Ab 1906 ließ sich Familie Sternreich, die ursprünglich aus Galizien stammte, in Pegau am Kirchplatz 11 nieder. Sie betrieb einen Altstoffhandel in der Leipziger Straße und am Kirchplatz. Nach der Machtergreifung der Nationalsozialisten 1933 änderte sich alles. Antisemitismus gehörte in Europa zum Tagesgeschehen. 1938 wurde die Familie nach Polen abgeschoben. Das Ghetto wurde 1942 geschlossen und die Bewohner in die Vernichtungslager Auschwitz und Belzec gebracht. Dort endet die Spur der Sternreichs.

Ilse Charlotte Flade, geborene Arnholz, zog im Mai 1942 nach Pegau in die Breitstraße 24. Am 12. Januar 1944 wird sie als Mischpartnerin von der Gestapo abgeholt und ins Sammellager nach Leipzig gebracht, von wo sie später in das Ghetto Theresienstadt transportiert wird. Am 27. September stirbt Charlotte Flade im Alter von 53 Jahren in Theresienstadt.

Der Peg'sche Weihnachtsmarkt

(Verfasser unbekannt)

Ach, wie war der Christmarkt scheinene,

Limbecker Karl mit seine Beeme stand er drinnen wie im Tannenwald, meistens fror er an die Beene, denn zur Zeit war'sch höllisch kalt. Und daneben Tönnies August vergofte

Wurscht mit seiner Frau für uns Kinder gab's auch Fischchen, ich wees noch alles ganz genau. Und dann kam die große Bude. Da stand Schreiner Wilhelm drin für uns war das eine Vergnügen, sehr oft war Musike drin.

Hampelmänner, Holzbaukasten, Puppen für die Mädchen fein, vieles konnte man da kofen, für die Großen und die Klein. Dann: An enem kleenen Tische, Feuer Robert hatte seinen Stand, sahen wir die Pflaumentoffel, war'n wir außer Rand und Band. Dann gab's o noch Zuckerstände, Männer sieß wie Zuckerguß, eener koste da en Groschen ach, war das ein Hochgenuß



Zeichnung: Tylo Peter

so ham wir nu dort gestanden,
uff dem schönen Weihnachtsmarkt,
ham gefroren an de Beene,
doch uns hats nichts ausgemacht.
Heemwärts ging's dann dorch de Grame,
da gab's och noch viel zu sehn,
Misselwitzens und o Fristers
hatten da scheen ausgestellt.
Das Allerscheenste von dem Fest
ist wohl der Umzug amds gewesen.
De Feuerwehr mit Musike vorne dran
und nachher kam der Weihnachtsmann.
Die Kinder alle hinterher mit
Stucklatern e ganzes Heer.
Und dann derheeme zur Bescherung,
gab's viele Sachen zur Belehrung.
So denkt man jetzt noch gern zurück
an die schöne Weihnachtszeit,
war es nicht ein großes Glück,
dass wir lebten zu der Zeit.
Alt und grau sind wir nun jetzt,
viele von der Heimat fern,
doch ans Kindheits-Weihnachtsfeste
denken wir noch gar zu gern.
War das nicht eine schöne Zeit
in unseren Kindertagen?
Nun möchte ich euch einmal fragen:
Wünscht ihr die Kinderzeit zurück?
Nehmt den Kalender in die Hände
und dreht die Jahre halt zurück.

Erinnerungen

Ein kleines Gedenken an das Kriegswihnachten 1943

Denn jetzt in der Vorweihnachtszeit im hellen Lichterschein, fällt mir immer wieder der Heiligabend 1943 ein. *Als Schwester im Gesundheits- und Nachrichtendienst eingesetzt, bekam ich unverhofften Urlaub. Der Leipziger Bahnhof lag durch Bomben in Schutt und Asche, es fuhr kein Zug mehr nach Pegau. Also musste ich laufen – 30 Kilometer. Es war ein klarer Wintertag, der Schnee am Straßenrand hoch geschaufelt lag. Ich wollte unbedingt nach meinem geliebten Pegau. Ich dachte ich sei schlau. Ein Lied auf den Lippen marschierte ich dahin, man brauchte sich nicht umsehen, dass kam mir gar nicht in den Sinn, denn an einen Überfall das gab es damals nicht. Nur vor Tieffliegern mit ihren Kanonenschüssen, hat man sich in Acht nehmen müssen. Bei Nacht flogen sie Gott sei Dank nicht, also lief ich, - der Mond am Himmel spendete sein helles Licht. Nach ungefähr vier Stunden kam ich zu Hause in meinem Pegau an. Als ich bei meinen Eltern ans Fenster klopfte, dachten sie, es wäre der Weihnachtsmann. Was war die Freude groß, denn nun fand ich Ruhe und Frieden in der Familie Schoß. Was hatte ich damals für Mut besessen, diesen Heiligabend und meine Heimatstadt Pegau werde ich nie vergessen! Heute bin ich Jahrzehnte älter geworden, wohne seit 66 Jahren hier oben im Norden – in Wilhelmshaven der grünen Stadt am Meer! Hier sind meine zwei Kinder geboren, mein Mann kam auch von hierher. Jetzt in der Vorweihnachtszeit im hellen Lichterschein fällt mir immer wieder der Heiligabend 1943 ein. Auch mein Heimweh nach „Peche“ wird immer sein! Allen Pegauern eine frohe Weihnacht und ein gesundes Neues Jahr. Eine heimwehkranke, alte Pegauerin Elfi (Elfriede) Griebisch, geb. Ebel.*



Das Museum bedankt sich bei

Text: Museum (Eine geborene Pegauerin, schrieb dem Museum 2009 diese Zeilen)

Fotos: Elfie, 2006 bei einem Besuch in der Pension Heinold Manfred Glück für die Portraits von M. Curie und F. Joliot-Curie

Kultur

Kultur in Pegau

3. Dezember



Seniorenweihnachtsfeier am 7. Dezember

Liebe Leserinnen und liebe Leser, die diesjährige Seniorenweihnachtsfeier wird nicht als Seniorenweihnachtsfeier bezeichnet. Es soll sich niemand ausgeschlossen fühlen das Weihnachtskonzert des DUO Thomasius zu besuchen. Die weihnachtlichen Klänge sollen jeden, die oder der möchte, in der Vorweihnachtszeit erfreuen. Sie sind herzlich eingeladen dabei zu sein, am 7. Dezember um 15 Uhr im Volkshaus Pegau.

7. Dezember

DUO Thomasius Weihnachtskonzert mit Kaffeegedeck

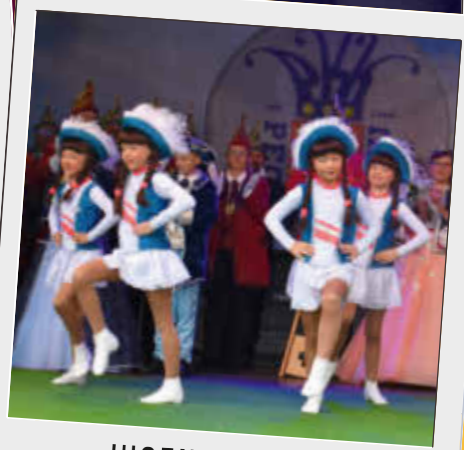
Altbekannte und neuen Weihnachtslieder stimmen auf eine besinnliche Weihnachtszeit ein.

**Einlass 14:30 Uhr
Beginn 15:00 Uhr
VVKTicket 12,-€**

Tickets auf RESERVIX & in der Stadtbibliothek Pegau, Kirchplatz 9.



KINDERPRINZENPAAR
PIA I UND COLIN I



JUGENDGARDE
DES PKK



PRINZENPAAR
STEPHANIE I UND ALEXANDER I

**Am 11.11. um 11:11 Uhr wurde der Rathauschlüssel
feierlich an das neue Pegauer Prinzenpaar vom
Bürgermeister Frank Rösel übergeben.**

DER PKK FREUT SICH AUF EINE TOLLE ZEIT. TERMINE & CO AUF WWW.PKKEV.DE

Trotz des nassen Wetters haben wir es uns natürlich nicht entgehen lassen, uns und euch einen tollen Samstag zu bereiten.



**UMZUG
11.11.2023**



Weihnachtsmarkt der Feuerwehr Werben

2. UND 3. DEZEMBER 2023

AUF HERBERT'S HOF
PEGAUER STR. 5 / WERBEN

<p>SAMSTAG 02.12.2023</p> <ul style="list-style-type: none"> • AB 15 UHR KAFFEE UND STOLLEN • WEIHNACHTSMÄRCHEN • VERKAUF VON WEIHNACHTSBÄUMEN • BESUCH DES WEIHNACHTSMANNS • BUNTES MARKTTREIBEN 	<p>SONNTAG 03.12.2023</p> <ul style="list-style-type: none"> • BUNTES MARKTTREIBEN AM VORMITTAG MIT HANDWERKSBEREIBEN
---	---

FÜR DAS LEHRICHE WOHL SORGT
DIE FEUERWEHR WERBEN



Kitzener Adventsmarkt

am 16.12.2023 auf dem Pfarrhof

Lasst Euch umhüllen vom Duft des Advents
mit einem Besuch des 4. Kitzener Adventsmarkts

PROGRAMM

14 Uhr Eröffnung
Märchen aus dem Koffer
gespielt von Opa Jo
mit Maya Mei und Anton Wei

16:00 Uhr
Liedersingen in der Kirche

und außerdem

Wichtelwerkstatt für die Kleinen,
Wunschbaum für Groß und Klein
viele tolle Stände,
für Glühweinduft und das
leibliche Wohl ist gesorgt



Stadtbibliothek Pegau

Wir wünschen Ihnen in diesem Jahr eine Weihnachtszeit, wie sie früher war. Kein hetzen zur Bescherung hin, kein schenken ohne Herz und Sinn.

Wir wünschen Ihnen ein kleines Stück von warmer Menschlichkeit zurück. Wir wünschen Ihnen in diesem Jahr eine Weihnachtszeit, wie als Kind sie war.

Es war einmal, schon lang ist's her,
da war so wenig so viel mehr.

Wir wünschen Ihnen schöne, besinnliche Weihnachten und unseren kleinen Leserinnen und Lesern einen fleißigen Weihnachtsmann.

In diesem Jahr hat die Bibliothek noch bis zum 22.12.2023 für Sie geöffnet. Ab dem 02.01.2024 sind wir wieder für Sie da. Bis dahin, bleiben Sie gesund und kommen Sie gut ins neue Jahr!

Es grüßt Sie herzlich, Ihr Team aus der Stadtbibliothek!

Wir möchten uns auf diesem Wege auch ganz herzlich für die zahlreichen Bücherspenden von Ihnen bedanken.



TANNENBAUMVERKAUF

AUF DEM KIRCHPLATZ PEGAU



zum Weihnachtsmarkt

Sonntag, 03.12.2023, 13 - 18 Uhr
und
Samstag, 09.12.2023, 09 - 14 Uhr
und
Samstag, 16.12.2023, 09 - 14 Uhr

Kultursonntag Kitzen im Dezember

Wie schon in der November-Ausgabe des Amtsblattes angekündigt, findet am **Sonntag, dem 03.12.2023, 16.00 Uhr unser Adventskonzert mit dem Neukieritzscher Chor in der Kreuzkirche Sankt Nikolai Hohenlohe-Kitzen** statt. Wie jedes Jahr erklingen bekannte Advents- und Weihnachtslieder, die jeder mitsingen kann. Begleitet wird das Konzert wieder von unserem reichhaltigen Kuchenbuffet ab 15.00 Uhr in der Pfarrscheune sowie einem Adventsbasar mit selbstgebackenen Plätzchen der Kitzener Landfrauen und kleinen Geschenkideen für Groß und Klein.

Der Eintrittspreis für das Konzert beträgt 15,00 €, für Kinder und Jugendliche ist der Eintritt frei. Karten können unter **0170 7310860** vorbestellt werden.

Reparier-Café



Zu schade zum Wegwerfen?

Elektrogeräte, Fahrräder, digitale Geräte - Bringen Sie Ihre kaputten Dinge ohne Anmeldung einfach vorbei. Wir reparieren im Sinne der Nachbarschaftshilfe alles, wofür wir Werkzeug dabei haben und uns auskennen. Bei Bedarf beraten wir zum Kauf von Ersatzteilen in Pegau oder zeigen Ihnen, was Sie selber flicken können.

**Mittwoch
6. Dezember
15 - 18 Uhr**



Bismarckstraße 19, "Zum Strick", ehem. Lotto Selle, Pegau
Fragen? 0160 89836359, daskollektiv.pegau@gmail.com

Die ehrenamtlichen Tätigkeiten in unseren Projekten werden durch „Wir für Sachsen“ gefördert.

das Kollektiv
eingetragener Verein



DER PEGAUER KARNEVAL-KLUB E.V. PRÄSENTIERT

Weihnachtsshow mit dem Märchen Schneewittchen

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

**16.12.2023
15:30 Uhr**

VOLKSHAUS PEGAU

Karten an der Tageskasse

Silvester Party

im Volkshaus Pegau mit festlichem Buffet, guter Musik und bester Laune ins neue Jahr!

31.12.19 Uhr



Tickets für 95,- € zzgl. VVK-Geb.

Verkauf durch Reservix, Stadtbibliothek oder direkt unter 0160 - 642 29 55. Eine Getränkepauschale für Bier, Wein und alkoholfreie Getränke inklusive.

Veranstalter: Kulinarika & Kultur Eventservice

12. Januar '24

Gunter Böhnke & Steps

Kabarett: Sägg'sches Ginsdlorbluhd

VOLKSHAUS Pegau

Einlass 19:00 Uhr
Beginn 19:30 Uhr
VVKTicket 27,90€

Tickets auf RESERVIX & in der Stadtbibliothek Pegau, Kirchplatz 9.

**IM WILDEN WESTEN,
DA FEIERN NUR DIE BESTEN**

ABENDVERANSTALTUNGEN
27.01. & 03.02.
START JEWEIFS 19:11 UHR

FAMILIENFASCHING
28.01.
AB 14:30 UHR

JUGENDFASCHING
02.02.
START 20:11 UHR

NEUER DJ!
ZOOM AIR
PARTY CREW

BEHEIZTES FESTZELT
LÖBENER WEG 7 - THESAU

VORVERKAUF AB SOFORT:
*TANKSTELLE KITZEN

WWW.THESAU-HELAU.DE // FACEBOOK.COM/THESAU.HELAU // @KARNEVALSLUBKITZEN

Ehrenamt gesucht - Ehrensache gefunden



Ehrenamt suchen – Ehrenamt finden im Landkreis Leipzig

Wer sich ehrenamtlich engagiert, gestaltet die Gesellschaft aktiv mit. Man bringt sich dort ein, wo es einem wichtig ist. Egal ob im Naturschutz, beim Sport oder im Museum – Ehrenamt ist vielfältig und eine bereichernde Freizeitaktivität.

Wo aber kann ich mich einbringen? Gibt es eine aktuelle Übersicht von Einsatzstellen in der Region? Und wie finden wir für unseren Verein weitere engagierte Menschen?

Genau bei diesen Fragen setzt die Ehrenamtsplattform www.ehrensache.jetzt an. Hier können gemeinnützige Organisationen kostenfrei Inserate schalten, wenn sie Freiwillige suchen. Und wer sich engagieren möchte, erhält einen Überblick über aktuelle Einsatzstellen in der Umgebung. Ehrensache.jetzt ist seit 2020 im Landkreis Leipzig online und hat schon viele Ehrenamtliche vermitteln können.

Zum Informieren und Stöbern nutzen Sie am besten den regionalen Einstieg auf die Plattform unter www.lkleipzig.ehrensache.jetzt. Als Ansprechpartnerin für den Landkreis steht Anne-Kathrin Gericke telefonisch unter 0151 54881973 oder per Mail an gericke@buergerstiftung-dresden.de zur Verfügung.



Die „Digitale Ehrenamtsplattform für Sachsen“ ist ein Projekt der Bürgerstiftung Dresden und wird gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt. Es wird finanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

Pegau im Neuseenland

- Anzeige -

Nachfolgerin in der Hausarztpraxis Dr. Gruhle

Liebe Bürgerinnen und Bürger, zum 1. Januar 2024 werde ich meine Hausarztpraxis in die Hände von Frau Dr. med. Astrid Meier übergeben. Das Praxisteam, die gewohnten Sprechstunden und auch ich (einzelne Sprechstunden und Hausbesuche) bleiben Ihnen weiterhin erhalten. Ich bedanke mich auf das Herzlichste für das in den zurückliegenden 30 Jahren entgegengebrachte Vertrauen und die langjährige Treue. Ich freue mich, meine Praxis in gute Hände zu übergeben und auf eine gute zukünftige Zusammenarbeit mit Frau Dr. Meier. Frau Dr. Meier ist eine erfahrene Fachärztin für Allgemeinmedizin und Homöopathie und freut sich darauf, ab 2024 mit meinem wundervollen Team die Praxis weiterzuführen. Sie finden uns dann auch unter www.hausarztpraxis-pegau.de.



Mit freundlichen Grüßen,

Jörg Gruhle

Advent im Lesestübchen

Das Thema im Dezember: Adventskalender



In allen erdenklichen Formen und Ausführungen begegnen uns schon einen Monat lang

Adventskalender

Früher, also im vorigen Jahrhundert, gab es diese bunten Kalender mit versteckten Bildern hinter den 24 Zahlen. Am Ende des Jahrhunderts ging es los mit Schokoladenfiguren, die hinter den 24 Türchen warteten. Aber jetzt, was ist nur los. Es

gibt nichts, was es nicht gibt.

Man kann gar nicht alles aufzählen, was jetzt hinter den 24 Türchen versteckt ist und uns bis zum Weihnachtsfest eine kleine Überraschung beschert. Wir im Stübchen haben einen für uns typischen Kalender. Ihn seht Ihr auf dem beigefügten Bild. An den vier Adventstagen, die unser Stübchen geöffnet ist, werden wir die Rätselkrimis zusammen lösen. Natürlich gibt's dann auch eine kleine Überraschung. Am **13. Dezember** ist das Stübchen das letzte Mal geöffnet und im neuen Jahr ist der erste Öffnungstag am **8. Januar**.

Wir, das Stübchenteam, Steffi Vogel, Marianne Busch und Birgit Hust, wünscht unseren treuen Leserinnen und Lesern und den Lesern dieser immer bunten und informativen Zeitung ein frohes Weihnachtsfest und alles, alles Gute für das neue Jahr. Auf ein gesundes Wiedersehen.

Spielplan vom Kino Groitzsch

Ab 30.11.2023	Thabo – Das Nashorn-Abenteuer The Lost King Die Tribute von Panem – The Ballad of Songbirds & Snakes
Ab 07.12.2023	Wish (2D und 3D)
Am 10.12.2023	André Rieu White Christmas
Ab 14.12.2023	Wish (2D und 3D)
Ab 21.12.2023	Wish (2D) Napoleon



Bitte beachten Sie, dass unser Kino dienstags geschlossen ist. Das aktuelle Filmangebot entnehmen Sie der Homepage www.kino-groitzsch.de oder www.groitzsch.de/Kino oder erfragen es unter Tel. 034296 42275 oder E-Mail kinogroitzsch@online.de. Folgen Sie uns auch auf Facebook. Da aus verschiedenen Anlässen immer wieder kurzfristige Planänderungen möglich sind, informieren Sie sich bitte immer aktuell in der Tagespresse oder im Internet.

Weihnachtsfest am 2. Dezember

Liebe Tierfreunde,



wir freuen uns Sie am 2. Dezember von 10 – 14 Uhr im Heim für Tiere in Oellschütz begrüßen zu dürfen. Bei stimmungsvoller Weihnachtsmusik können Sie auf unserem großen Basar schöne Dinge entdecken. Die kleinen Tierfreunde können am Glücksrad drehen, Dart spielen oder Blechdosen schießen. Jeder kann so gegen eine kleine Spende für unsere Tiere einen Preis mit nach Hause nehmen.

Jeder Cent kommt den Tieren im Tierheim und den herrenlosen Tieren an den Futterstellen zu gute. Für das leibliche Wohl wird reichlich gesorgt.

Unser Team beantwortet Ihnen auch gern alle Fragen zum Thema Tierhaltung und Tierschutz.



Tierbestandsmeldung 2024



Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse - Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalter*innen, bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter*in von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen** zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigungszahlung von der Sächsischen Tierseuchenkasse im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Sächsischen Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Sächsische Tierseuchenkasse.

Der Sächsischen Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter*innen erhalten Ende Dezember 2023 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2024 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Sächsischen Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben. Tierhalter*innen, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Sächsischen Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail. Auf dem Tierbestandsmeldebogen oder per Online-Meldung sind die am Stichtag 1. Januar 2024 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2024 Ihren Beitragsbescheid. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten. Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen. Bitte unbedingt beachten: Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Sächsischen Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete*r Tierhalter*in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstr. 7a, 01099 Dresden
Tel: +49 351 80608-30
E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de
Internet: www.tsk-sachsen.de



Weihnachtszauber an der Volkshochschule Landkreis Leipzig

Der Winter naht und die ebenfalls nahende Adventszeit versprüht bereits ihre Magie. Es ist die besondere Zeit des Jahres, in der sich die Herzen erwärmen und die Vorfreude auf das Fest der Liebe in der Luft liegt. Ganz neu ermöglicht es die Volkshochschule Landkreis Leipzig jetzt dem Schönsten an der Weihnachtszeit nachzukommen – dem Freude zu schenken. Die neuen Geschenkgutscheine der VHS ermöglichen es seinen Lieben eine bereichernde Erfahrung zu schenken. Ob für einen spannenden Sprachkurs, Fitness- oder Gesundheitskurs, kreativen Workshop oder inspirierenden Vortrag – die ausgewählte Person kann aus einer Vielzahl interessanter und lehrreicher Kurse wählen und somit ihre eigenen Neigungen vertiefen, verborgene Talente entdecken, mit anderen Menschen Interessen teilen sowie das eigene Wissen und Können ausbauen. Machen Sie Ihren Lieben ein Geschenk, das lange in Erinnerung bleiben wird. Verschenken Sie Freude, Wissen oder Gesundheit mit einem VHS-Geschenkgutschein. Die Gutscheine sind im Wert frei wählbar und können bequem online oder in den Geschäftsstellen in Borna, Markkleeberg, Grimma und Wurzen erworben werden. Die Mitarbeitenden der VHS freuen sich, Ihnen zu helfen, anderen Freude zu schenken. Mehr Informationen auf www.vhs-kl.de.

Nach Redaktionsschluss eingegangen

Die Polizei informiert

Vorsicht vor Betrug an der Haustür!

In der Vergangenheit kam es wiederholt zu einer Betrugsmasche, wobei die Täter Menschen zu Hause aufsuchen und vorgeben Dienstleistungen zu erbringen. Gehäuft tritt aktuell die Masche „Heizungsableser“ auf. Unter Vorspiegelung falscher Tatsachen gelangen die Betrüger in die Wohnung der Opfer und entwenden unbemerkt Wertsachen. Wenn Sie dieses Phänomen bei sich oder in der Nachbarschaft oder Verwandtschaft feststellen, informieren sie die Polizei. Hinweise und Personenbeschreibungen werden durch die Polizei entgegengenommen und ausgewertet. Mit Hilfe aufmerksamer Bürger und Bürgerinnen können Betrüger gestoppt werden.

Bitte beachten sie zudem folgende Hinweise:

- Heizungsableser kündigen sich an und verfügen über einen entsprechenden Ausweis
- Geben Sie niemals persönliche Informationen weiter: keine Telefonnummern und Adressen, Kontodaten, Bankleitzahlen, Kreditkartennummern oder Ähnliches.
- Lassen Sie sich nicht unter Druck setzen. Lassen sie Personen nicht unbeaufsichtigt an der offenen Tür stehen. Verschließen sie die Tür und erkundigen sie sich bei ihrem Versorger
- Sprechen Sie nicht über Ihre persönlichen und finanziellen Verhältnisse.

Four Roses
Finest Rock & Ballads

VOLKSHAUS Pegau
16.3.
Beginn 20 Uhr

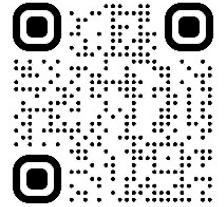
www.volkshaus-pegau.de

Lebendiger Advent in Groitzsch



Im letzten Advent gab es erstmals einen lebendigen Adventskalender in Groitzsch. Einen solchen soll es auch in diesem Jahr geben. Die Idee ist die gleiche wie im vergangenen Jahr, nämlich sich gemeinsam auf das Weihnachtsfest vorzubereiten und zugleich das Engagement vieler in dieser Zeit sichtbar zu machen. Im besten Fall

lernt man seine Stadt, seine Nachbarn und Mitmenschen dadurch gleich auch noch ein bisschen besser kennen. In Groitzsch ist viel los im Advent - Konzerte, Lesungen, Weihnachtsmarkt, Adventsmesse, Gottesdienste u.v.m. Werfen Sie einen Blick auf die Website der Stadt Groitzsch und entdecken Sie die Details zu den vielfältigen Veranstaltungen.



— Anzeige(n) —

BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Der Winter im Schwarzwald ruft sicher, herzlich und einfach gut !

3 König Pauschale
4. bis 7. Januar 2024
3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
3 Nächte p. P. **ab € 295,-**

P.S. Das ideale Geschenk für Ihre Liebsten

Betriebsferien 20. 11 bis 20.12.2023

Weihnachten und Silvester ausgebucht!

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.hotel-breitenbacher-hof.de oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

Gemeinde Elstertrebnitz

Tel.: 03 42 96/7 28 25, Fax: 03 42 96/4 90 28

E-Mail: info@gemeinde-elstertrebnitz.de, www.gemeinde-elstertrebnitz.de

Öffnungszeiten Gemeindeamt Elstertrebnitz

Montag	8.00 - 11.30 Uhr	und	13.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 11.30 Uhr	und	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 11.30 Uhr		
Donnerstag			13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	8.00 - 11.30 Uhr		

Bürgermeistersprechstunde: Jederzeit nach Vereinbarung



„Was wäre das Leben, hätten wir nicht den Mut, etwas zu riskieren!“

Zitat Vincent van Gogh

Liebe Bürgerinnen und Bürger,



wir können wieder auf ein erfolgreiches Jahr 2023 zurückblicken. Mit vielen klugen Investitionen konnten wir wieder einmal unsere Gemeinde ein Stück voranbringen.

„Wenn aus Liebe Leben wird, erhält das Glück einen Namen.“ Seit diesem Jahr begrüße ich die neuen kleinen Bürgerinnen und Bürger mit einem Willkommensgeschenk, welches die Eltern sehr erfreut hat. 2023 konnte ich insgesamt 4 neue Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde

willkommen heißen.

Im Januar fand die 1. Schiffsmodellausstellung in der Gemeinde Elstertrebnitz statt. Viele Modellbauinteressierte fanden den Weg nach Elstertrebnitz. Ein riesengroßes Dankeschön geht hierzu nochmals an den Organisator Hans Ritter aus Elstertrebnitz für die liebevolle Organisation und Durchführung.

Auch unsere Bauhofmitarbeiter haben technischen Zuwachs bekommen. Ein Teleskopklader mit Zubehör erweitert seit Februar den Fuhrpark unseres Bauhofes und soll die Arbeiten in der Gemeinde erleichtern. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 86.000 €. Wir danken der Firma Milde für die fachmännische Beratung und Unterstützung bei der Beschaffung. Für mehr Sichtbarkeit und Sicherheit unserer Bauhofmitarbeiter im Straßenverkehr haben sie neue T-Shirts in auffälliger Farbe und Reflektorstreifen erhalten.

Im April fand der alljährliche Sportlerball in Zwenkau statt. Für ihr besonderes ehrenamtliches Engagement beim SV Elstertrebnitz erhielt Sabine Hartleib den Ehrenpreis 2022 des Kreissportbundes Landkreis Leipzig. Ich bedanke mich hiermit recht herzlich für ihre ehrenamtliche Arbeit. Der SV Elstertrebnitz ist ein wichtiger Baustein in unserer Gemeinde. Jedes einzelne Mitglied trägt zur positiven Entwicklung unserer Gemeinde bei. Hierzu meinen herzlichen Dank. Auch der Vorsitzende Ronny Zühlke bekam für sein ehrenamtliches Engagement im August die Auszeichnung „Joker im Ehrenamt“ vom Innenminister Armin Schuster verliehen. Hierzu sind wir nach Dresden zur Auszeichnungsveranstaltung gereist und konnten dort einen schönen Abend verbringen. Ich wünsche Ronny Zühlke weiterhin viel Erfolg und Spaß mit dem SV Elstertrebnitz.

Ich durfte im April mit verschiedenen Wegbegleitern von Frau Schlotter (Sekretärin Lernförderschule Elstertrebnitz) sie nach 39 Dienstjahren in ihren wohlverdienten Ruhestand verabschieden. Alles Gute für die weitere Zukunft und allerbeste Gesundheit. Des Weiteren konnte ich gemeinsam mit der 9. Klasse der Lernförderschule Elstertrebnitz auf dem Themenpark 4 Nistkästen anbringen. 3 weitere wurden in der Gemeinde verteilt. Ein großes Dankeschön an die Schülerinnen und Schüler sowie an das Lehrerkollegium für die großartige Unterstützung.

Bei schönstem Maiwetter fand das diesjährige Maifest auf dem Dorfplatz statt. Mit einem wunderschönen Programm von der KITA Knirpsenland und bei leckerem Essen und Trinken vom Gasthof Greitschütz haben wir alle einen schönen Start in den

Sommer verbracht. Ich bedanke mich bei allen Mitwirkenden, dem Bauhof, der KITA Knirpsenland, dem Zeltverleih Gottschalk und den Organisatoren für diese gelungene Veranstaltung.

Auch das Tierwohl liegt mir sehr am Herzen, hierzu unterstütze ich sehr gern das „Heim für Tiere“ in Oellschütz. Wir haben dieses Jahr zwei Futter- und Geldspenden erfolgreich dem Tierheimleiter Hr. Hellriegel übergeben können. Wir sind von seiner und von der Arbeit seines Teams sehr überzeugt und haben daher unsere Hündin Leni von ihm adoptiert. Wir sind Hr. Hellriegel für seine aufopferungsvolle Arbeit und Beratung sehr dankbar. Ohne Ihre Spenden, liebe Bürgerinnen und Bürger, könnten wir das Tierheim nicht in diesem Maß unterstützen, auch hierzu mein größter Dank an jeden Unterstützer.

Im Juni hieß es dann „Unser Bürgermeister wird 40 Jahre“. Ohne mein Wissen (das war zugegeben schon eine Meisterleistung) wurde eine Überraschungsparty organisiert. Ich bin immer noch sprachlos über diese Feier. Dazu möchte ich mich ganz herzlich bei meiner Lebensgefährtin bedanken, die alles so wundervoll organisiert hat. Auf diesem Wege möchte ich mich ganz herzlich bei allen Gratulanten (egal auf welchem Wege) bedanken. Auf solch eine Überraschung war ich nicht vorbereitet und ich bin noch zu Tränen gerührt vor Freude und Dankbarkeit.

Ein riesengroßes Dankeschön geht an meine gesamte Familie, Freunde und Kameraden der FF Elstertrebnitz für die Organisation, Planung und Umsetzung meiner Überraschungsparty.

Weiterhin geht ein großes Dankeschön an meine Freunde, Familie und Wegbegleiter:

Kameraden der FF Elstertrebnitz, Kreisfeuerwehrverband Landkreis Leipzig, Kreisjugendfeuerwehr Landkreis Leipzig, Kreisbrandmeister, versch. Stadtwehrleiter, Gemeinderat Elstertrebnitz, Bauhof Elstertrebnitz, Kita Knirpsenland, Pegauer Karneval Klub e.V., Vertreter von ortsansässigen Firmen, SV Elstertrebnitz, Bürgermeister und Landtagsabgeordnete, Chor Elstertrebnitz „Mittendrin“, ehem. Kollegen der VSU, Nachbarn und Freunde, Und noch viele mehr.

Bei strahlendem Sonnenschein konnte ich am 1. Juli den Bauherren, der neuen Siedlung „Zum Marktsteg“, ihre Baugrundstücke offiziell übergeben. Ich bedanke mich herzlich auf diesem Weg bei allen Firmen (der Baufirma STE aus Eilenburg, ZBL und dem Planungsbüro R und H aus Pegau), die die Erschließung termingerecht eingehalten haben. Des Weiteren geht ein großes Dankeschön an alle Nachbarn, Elektriker Herr Hoffmann, an den Einkaufsshop Günther für die tollen Pflanzen und unseren Bauhof. Ein Gruß geht an die Bauherren und auf gute Nachbarschaft, bisher sind einige Bauherren schon sehr fleißig. Ich wünsche allzeit gutes Gelingen.

Am 10. August hieß es endlich wieder „Das Sporthaus Elstertrebnitz öffnet seine Türen“.

Genau 361 Tage, solange war der verheerende Brand im Sporthaus Elstertrebnitz her. Im August feierten wir die Wiedereröffnung unseres Sporthauses Elstertrebnitz mit der alten und neuen Pächterin Stefanie Köttnitz. Das Sporthaus Elstertrebnitz musste für rund 800.000 € brandsaniert werden. Fr. Köttnitz hat ihr

Handwerk in dieser Zeit nicht verlernt und hat uns, sowie vielen Gästen und Freunden an diesem Tag mit ihren Kochkünsten in gewohnter Qualität verzaubert.

Wir wünschen Ihr und allen Angestellten alles Gute.

Auch die Kegelbahn erstrahlt wieder im neuen Glanz und Dank der Firma Pauly konnten wir sie seit dem 01.09.2023 wieder eröffnen.

Das traditionelle Dorffest 2023 in Elstertrebnitz war wieder ein voller Erfolg. Der traditionelle Fackelumzug war sehr gut besucht, unter der Führung der FF Elstertrebnitz waren viele kleine und große Besucher mit ihren Fackeln, Lampions und selbstgebastelten Laternen durch das Gemeindegebiet bis zum Sportplatz unterwegs. Dort angekommen, gab es ein funkelndes Höhenfeuerwerk und gekrönt wurde dieser Abend mit den DJ Team Disco Dice im Festzelt.

Ich bedanke mich recht herzlich bei allen Mitwirkenden, die dieses Fest ausgestattet und unterstützt haben. Erwähnenswert ist hierzu, dass auch die neuen Ideen so gut von den Besuchern angenommen wurden. So war für jedes Alter etwas dabei. Viele Kinder freuten sich über das angebotene Ponyreiten (durchgeführt von der Old Mill Ranch), über den Flohmarkt und über das Eltern-Kind-Sportangebot vom SV Elstertrebnitz. Selbst das traditionelle Volleyballturnier um den Bürgermeisterpokal war wieder ein voller Erfolg. Ein großer Dank gilt all unseren Besuchern, die ein wunderschönes friedliches Fest gefeiert haben und an die zahlreichen Sponsoren, die uns tatkräftig unterstützt haben. Im August nahm unsere stellv. Bürgermeisterin Kathleen Berngruber den Anerkennungspreis vom Ideenwettbewerb der LAG entgegen. Unser geplantes Multifunktionshaus, mit Konsum und Arztpraxis, hat diesen Preis erhalten. Vielen Dank für diese Auszeichnung. Im November konnte ich, aus den Händen von unserem Landrat Henry Graichen, einen Fördermittelbescheid über 450.000 € für unser Multifunktionshaus entgegennehmen. Stolz und Dankbar können wir nun an die Umsetzung gehen. Es ist geplant, dass wir bis spätestens zum 4. Quartal 2024 die Arztpraxis und den Konsum eröffnen.

Ein weiterer Baustein für unsere Gesellschaft und Gemeinde war die Installation einer festen Tischtennisplatte auf dem Sportplatz Elstertrebnitz. Somit unterstützt der SV Elstertrebnitz und wir als Gemeinde mit der Neuanschaffung, die sportliche Aktivität an der frischen Luft. Hier gilt es nochmal hinzuweisen, dass bitte pfleglich mit dieser Tischtennisplatte umgegangen wird. Sodass diese viele Jahre Bestand hat und von vielen Freizeittischtennisspielern genutzt werden kann.

10 weitere Sitzbänke wurden von der Firma U&W auf dem Sportplatz aufgebaut. Der SV Elstertrebnitz hat die Maßnahme mitfinanziert. Danke für die gute Zusammenarbeit.

„Mund auf, Stäbchen rein, Spender sein“ unter diesem Motto der DKMS hat die Freiwillige Feuerwehr Elstertrebnitz ihren diesjährigen Tag der offenen Tür veranstaltet. 30 potentielle Spender haben sich für die DKMS registriert, dafür meinen tiefsten Dank. Die Jugendfeuerwehr führte eine Löschvorführung durch, die Einsatzabteilung zeigte eine Bergung einer eingeklemmten Person aus einem PKW. Ich bedanke mich herzlich für diesen gelungenen Tag der offenen Tür bei der Freiwilligen Feuerwehr Elstertrebnitz. Auch bedanke ich mich besonders bei der Einsatzabteilung für ihre stets gute Einsatzbereitschaft. „Ihre Taten sind gigantisch und ganz sicher nicht zum Schein, darum sollten alle Menschen diesen HELDEN dankbar sein“ in diesem Sinne sucht die FF Elstertrebnitz weiterhin neue Mitglieder, wer Interesse hat kann sich gern bei mir melden.

Sehr erschütterte uns als Gemeinde und auch die FF Elstertrebnitz der schwere Verkehrsunfall auf der Bundesstraße 2.

Unser Mitgefühl geht an die Hinterbliebenen der Verunglückten. Seit mehreren Jahren kommt es auf dieser Strecke zu riskanten Überholmanövern. Zurzeit kommt es gehäuft zu Beschwerden über die gefährliche Fahrweise vieler Verkehrsteilnehmer auf der Bundesstraße 2 zwischen Pegau und Profen. Dies habe ich zum Anlass genommen und arbeite mit Hochdruck an einer Lösung des Problems. Ich möchte Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger sensibilisieren, fahren Sie stets Aufmerksam und Vorausschauend. Die bisher durchgeführten Blitzaktionen und die örtliche Verkehrsschau bestätigten die aktuelle Lage. Zurzeit befindet sich die Gemeinde Elstertrebnitz und die zuständigen Behörden in der Feinabstimmung. Ich bin zuversichtlich, dass wir bis 2024 eine einvernehmliche Lösung finden werden.

Ende Oktober wurde unser Themenpark um einen Outdoor-Fitnesspark erweitert. Die Außensportgeräte wurden auf dem Gelände des Themenparks aufgebaut, an diesen Geräten können nun Jugendliche und Erwachsene trainieren. Bitte achten Sie weiterhin auf Ordnung und Sauberkeit, damit alle Besucher sich an den Spiel- und Sportgeräten erfreuen können.

Heißt es nun „A“, „A-Dorf“ oder „Dorfstraße A“? Hitzig wurde diese Frage in den sozialen Medien diskutiert. Auf meine Nachfrage und Recherche bei der Bundesnetzagentur, wurde natürlich die korrekte Schreibweise, welche sich auch auf dem Personalausweis steht, bestätigt. Meine Bitte an Sie, geben Sie stets die Adresse, wie im Melderegister an. Sollte dies bei einem Onlinehändler mal zu kurz sein, dann helfen auch manchmal schon 2 Punkte und/oder Leerzeichen. Eine Umbenennung der Straßen kommt nicht in Frage, da dies einen erheblichen Verwaltungsakt und erhebliche Kosten für ALLE Bürgerinnen und Bürger mit sich zieht. In Bezug auf das kommende Weihnachtsfest hoffe ich natürlich, dass alle Wichtelpakete pünktlich ankommen.

Seit geraumer Zeit wird der Glasfaserausbau im gesamten Gemeindegebiet umgesetzt. Dies stellte uns, an der ein oder anderen Stelle auf eine erhebliche Geduldsprobe. Ich bedanke mich bei Ihnen für Ihre Geduld. Im ersten Quartal 2024 sollte dann die komplette Baumaßnahme beendet sein. Vielen Dank geht auch an die stets freundlichen, fleißigen und hilfsbereiten Bauarbeiter der bauausführenden Firmen.

Abschließend wünsche ich ALLEN Jubilaren alles erdenklich Gute und stets beste Gesundheit.

Ich möchte das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass nehmen, um all denen zu danken, die in dem nun endenden Jahr 2023 daran mitgearbeitet haben, unsere Gemeinde lebens- und liebenswert zu erhalten. Mein besonderer Dank gilt vor allem den Bürgerinnen und Bürgern, dem Gemeinderat, den Vereinen, Kirchengemeinden und Firmen, die sich zum Wohle der Allgemeinheit engagiert haben. Ich bitte Sie an dieser Stelle auch für das neue Jahr um Ihre Unterstützung. Gemeinsam wollen wir daran arbeiten, Bewährtes zu erhalten und Neues zum Wohl unserer Gemeinde voranzubringen. Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wünsche ich von ganzem Herzen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest, vor allem die Zeit, zurückzublicken auf die schönen Momente des zu Ende gehenden Jahres, Zeit für die Familie, aber auch Zeit, um neue Kraft zu schöpfen. Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie im Namen der Gemeinde Elstertrebnitz, aber auch ganz persönlich, ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest und für das kommende Jahr 2024 Gesundheit und Glück.

Gemeinde Elstertrebnitz

Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachungen

Beschlüsse und Informationen

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung der Gemeinde Elstertrebnitz am 16.11.2023 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 219/31/23 Bevollmächtigung des Bürgermeisters Sanierung Multifunktionshaus

Der Gemeinderat beauftragt den Bürgermeister, den günstigsten Anbieter, welcher erst nach den öffentlichen und beschränkten Ausschreibungen sowie den Submissionsergebnissen feststeht, den Auftrag zu erteilen.

Beschluss-Nr.: 220/31/23 Grundstücksverkauf

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, den Grundstücksverkauf durchzuführen und der Eintrag einer Grundschuld zuzustimmen.

Beschluss-Nr.: 221/31/23 Auftragsvergabe Sanierung Gehweg Eulau

Der Gemeinderat bevollmächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die Sanierung des Fußweges in Eulau gegenüber der Firma Schrott Wetzell an die Firma Duleski GmbH gemäß Angebot in Höhe von 6.797,28 € zu erteilen.

Beschluss-Nr.: 222/31/23 Auftragsvergabe Sanierung Erdgeschoss G1

hier: Elektro- und Sanitärleistungen

Der Gemeinderat bevollmächtigt den Bürgermeister, die Aufträge für die Sanierung des Erdgeschosses der G1 im Bereich Elektrik und Sanitär an die Firmen Werner Schade aus Groitzsch gemäß Angebot in Höhe von 6.753,71 € und Lutz Hoffmann aus Pegau gemäß Angebot in Höhe von 3.748,82 € zu erteilen.

Beschluss-Nr.: 223/31/23 Auftragsvergabe Sanierung Erdgeschoss G1

hier: Türen und Fenster

Der Gemeinderat bevollmächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die Sanierung des Erdgeschosses der G1 im Bereich Türen und Fenster an die Tischlerei Plaschtokat aus Frohburg gemäß Angebot in Höhe von 7.032,90 € zu erteilen.

Beschluss-Nr.: 224/31/23 Auftragsvergabe Sanierung Erdgeschoss G1

hier: Malerarbeiten

Der Gemeinderat bevollmächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die Sanierung des Erdgeschosses der G1 im Bereich Malerarbeiten Erdgeschoss an die Firma Korrosions- u. Bautenschutz Dirk Hoffmann gemäß Angebot in Höhe von 10.805,09 € zu erteilen.

Beschluss-Nr.: 225/31/23 Auftragsvergabe Sanierung Erdgeschoss G1

hier: Innenausbau – Rissanierung & Estricharbeiten

Der Gemeinderat bevollmächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die Sanierung des Erdgeschosses der G1 im Bereich Innenausbau an die Firma Baugeschäft Sven Gollmer gemäß Angebot in Höhe von 34.014,54 € zu erteilen.

Informationen

Fundsachen

Datum	Fundnummer	Beschreibung Gegenstand	Fundort
23.05.2023	1	Autoschlüssel Mercedes mit Schlüsselanhänger Einkaufschip	Schaukasten Tannowitz, A 95
19.07.2023	2	2 Schlüssel mit Schild „E-Nitz Hoftür“	Hundetoilette nahe Bushaltestelle A (Elstertrebnitz)
26.08.2023	4	weinroter Pullover/Hoodie Gr. 36	Sportplatz (Dorffest)

Entwicklung der Einwohnerzahlen

Liebe Bürgerinnen und Bürger, hiermit möchte ich Sie über die Entwicklung der Bevölkerung der Gemeinde Elstertrebnitz informieren.

Stand 30.06.2020 -
1.295 Einwohner (656 männlich/639 weiblich)
Stand 30.06.2021 -
1.304 Einwohner (653 männlich/651 weiblich)
Stand 30.06.2022 -
1.303 Einwohner (649 männlich/654 weiblich)
Stand 30.06.2023 -
1.316 Einwohner (658 männlich/658 weiblich)

Jahreskalender für die Veranstaltungen 2024

Die Gemeindeverwaltung Elstertrebnitz bittet alle ortsansässigen Vereine und Institutionen, ihre Termine für die Veranstaltungen für das Jahr 2024 bis zum **18.01.2024** per E-Mail oder schriftlich bei der Gemeindeverwaltung Elstertrebnitz abzugeben.

Schließtage der Kindertagesstätte "Knirpsenland" 2024

Die Kindertagesstätte bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

- Montag, 18.03.2024 - pädagogischer Tag
- Freitag, 10.05.2024 - nach Himmelfahrt
- Freitag, 02.08.2024 - pädagogischer Tag
- Freitag, 13.09.2024 - pädagogischer Tag
- Freitag, 04.10.2024 - pädagogischer Tag
- Freitag, 23.12.2024 - zwischen Weihnachten und Neujahr
- 03.01.2025

Fördermittelübergabe aus dem Programm „Vitale Dorfkerne“ für das Multifunktionshaus



Am 07.11.2023 war es endlich so weit, nach intensiven Gesprächen und einer umfangreichen Antragsstellung konnten wir aus den Händen unseres Landrates Herrn Graichen einen Fördermittelbescheid von 450.000 € für die grundhafte Sanierung des ehemaligen Konsums in Elstertrebnitz erhalten. Nun heißt es, dass wir schnell die nötigen Ausschreibungen vorbereiten, sodass wir bis zum IV. Quartal 2024 das Gebäude sanieren und die Außenanlage gestalten können. Die Gesamtkosten werden bei rund 800.000 € liegen. Nach der Fertigstellung soll im Erdgeschoss ein Konsum und im Obergeschoss eine Arztpraxis entstehen. Durch diese Investition ist ein weiterer wichtiger Schritt zur Attraktivitätssteigerung in unserer Kommune getan und das Bleibeverhalten wird auch gestärkt.

Information zu Veranstaltungen



Am 04.11.2023 kam es im Zuge einer polizeilichen Maßnahme in Pegau zu einem Folgeinsatz in Elstertrebnitz. Dieser Folgeinsatz wurde aufgrund der Gefahrenabwehr durchgeführt. Dem Einsatzleiter war zu diesem Zeitpunkt noch nicht bekannt, dass die Veranstaltung in Elstertrebnitz im Rahmen der Gesamtgenehmigung gestattet war. Durch das vorbildliche und umsichtige Verhalten des Veranstalters und Einsatzleiters vor Ort konnte die angespannte Lage ohne Eskalationen aufgeklärt werden.

Um das Geschehene auszuwerten und zukünftige Maßnahmen besser koordinieren zu können, lud Herr Bürgermeister Zühlke am 13.11.2023 Herrn Polizeipräsidenten Demmler sowie die Revierleiterin von Borna Frau Kiebler und den Bürgerpolizisten Herrn Kresse in die Gemeindeverwaltung ein. In einem sehr freundlichen und zielführenden Gespräch, wurde der Einsatz angesprochen und ausgewertet. Auch konnten weitere wichtige Punkte für die Gemeinde besprochen werden, so zum Beispiel die Einführung von Sprechzeiten des Bürgerpolizisten in Elstertrebnitz.

Helfertag 2023



Zum Helfertag des Landkreis Leipzig am 10.11.2023 erhielt aus den Händen des Landrates Herrn Henry Graichen und des Vorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes des Landkreis Leipzig Herrn David Zühlke, der Kamerad Sven Despang das Steckkreuz des SMI in der Stufe Silber. Der Kamerad Despang erhielt die hohe Auszeichnung aufgrund seines besonderen und ehrenamtliches Engagement in der Freiwilligen Feuerwehr Elstertrebnitz.

Geschwindigkeitskontrollen

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wie Ihnen in den letzten Wochen aufgefallen ist, wurden in dem Bereich der Gemeinde Elstertrebnitz (B2 Einfahrten/Schule/Kita) mehrere Geschwindigkeitskontrollen aufgrund der schweren Verkehrsunfälle im September 2023 und durch Beschwerden der Bevölkerung vom Landratsamt Landkreis Leipzig durchgeführt. Diese Maßnahmen sollen zur sensiblen Teilnahme am Straßenverkehr und zum Schutz der anderen Verkehrsteilnehmer dienen. Leider wurden während der Geschwindigkeitskontrollen mehrere und massive Geschwindigkeitsüberschreitungen, so z.B. B2 Einfahrt ehemals Trafohaus mit 139 km/h in der Zone 70 und im Bereich Schule/Kita mit 59 km/h in der Zone 30, festgestellt.

Hier möchten wir nochmals an die Vernunft jedes einzelnen Verkehrsteilnehmers appellieren, es geht um Ihre, unsere und die Sicherheit der Kinder und Jugendlichen.

Aufgrund der vorgenannten Erkenntnisse, hat sich die Gemeinde dazu entschieden beim Landratsamt Landkreis Leipzig einen stationären Blitzer für den Bereich der B2 zu beantragen. Dieser Antrag befindet sich aktuell in der Bearbeitung. Auch wurde am 24.10.2023 eine Verkehrsschau an der B2 durchgeführt. Welche zur Folge hat, dass die B2 eine neue Einstufung in der Geschwindigkeitsregelung erhält. Hier liegt die verkehrsrechtliche Anordnung des Landratsamtes bereits vor und die Umsetzung wird vorbereitet.



Das Koten ist verboten!



Lieber Hundehalter*innen und Besucher*innen des Themenparks, in der letzten Zeit kam es vermehrt zu Beschwerden über die Sauberkeit des Themenparks. Vor allem aus hygienischen Gründen, gerade in dem Bereich wo sich Kinder aufhalten, appellieren wir an alle Besucher mit Vierbeinern, dass Gelände des Themenparks nicht als öffentliche Hundetoilette zu nutzen. Sollte es doch dazu kommen, dass ihr vierbeiniger Freund sein Geschäft auf dem Gelände verrichtet, räumen sie dieses bitte direkt weg und entsorgen sie die Beutel in einem dafür vorgesehenen Mülleimer.

Der Themenpark ist in aller erster Linie ein Spielplatz für unsere jüngeren Bürgerinnen und Bürger und ein Ort um sich sportlich zu betätigen.

Er ist keine Hundewiese!

Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung

Jugendparlament



Bereits im Mai dieses Jahres wurden 114 Jugendliche aus Elstertrebnitz zwischen 9 und 14 Jahren angeschrieben, ob diese ein Interesse daran haben sich mittels eines Jugendparlamentes für die Belange der Jugend in der Gemeinde stark zu machen.

Bis Ende August 2023 meldeten sich 23 Jugendliche zurück. 18 junge Bürgerinnen und Bürger hatten zu diesem Zeitpunkt ihr Interesse für das JUPA bekundet und wurden für eine Infoveranstaltung am 14.11.2023 in die Lesestube eingeladen.

11 junge Elstertrebnitzer fanden sich am 14.11. in der Lesestube ein. Nach einer kurzen Präsentation und prägnanten Informationen zum Thema JUPA kamen die Jugendlichen in einen guten und kreativen Austausch mit Herrn Bürgermeister Zühlke und Frau Kabisch. Viele interessante Vorschläge und Ansichten wurden besprochen. Am Ende der Veranstaltung sprach sich ein großer Teil der Jugendlichen für die Gründung eines Jugendparlamentes aus. Nun liegt es an der Verwaltung alle nötigen Vorbereitungen zu treffen, damit im Jahr 2024 das JUPA Elstertrebnitz an den Start gehen kann.

Heim für Tiere Oellschütz

Futtermittelspende

für das
“Heim für Tiere Oellschütz”

Abgabetermine: 5.12.23 von 8-18Uhr
7.12.23 von 8-16Uhr

in der Gemeindeverwaltung Elstertrebnitz

Vielen Dank für Ihre Spende!

SENIOREN WEIHNACHTSFEIER

MITTWOCH 06. DEZEMBER 14:00 UHR

Alle Senioren sind zum gemütlichen Beisammensein in den **Gasthof Greitschütz** herzlich eingeladen.

Es erwartet Sie ein Weihnachtsprogramm von **Bianca Graf**.

Natürlich gibt es auch Kaffee und Weihnachtsstollen; und es ist wie in jedem Jahr, bitte eine Kaffeetasse mitzubringen.

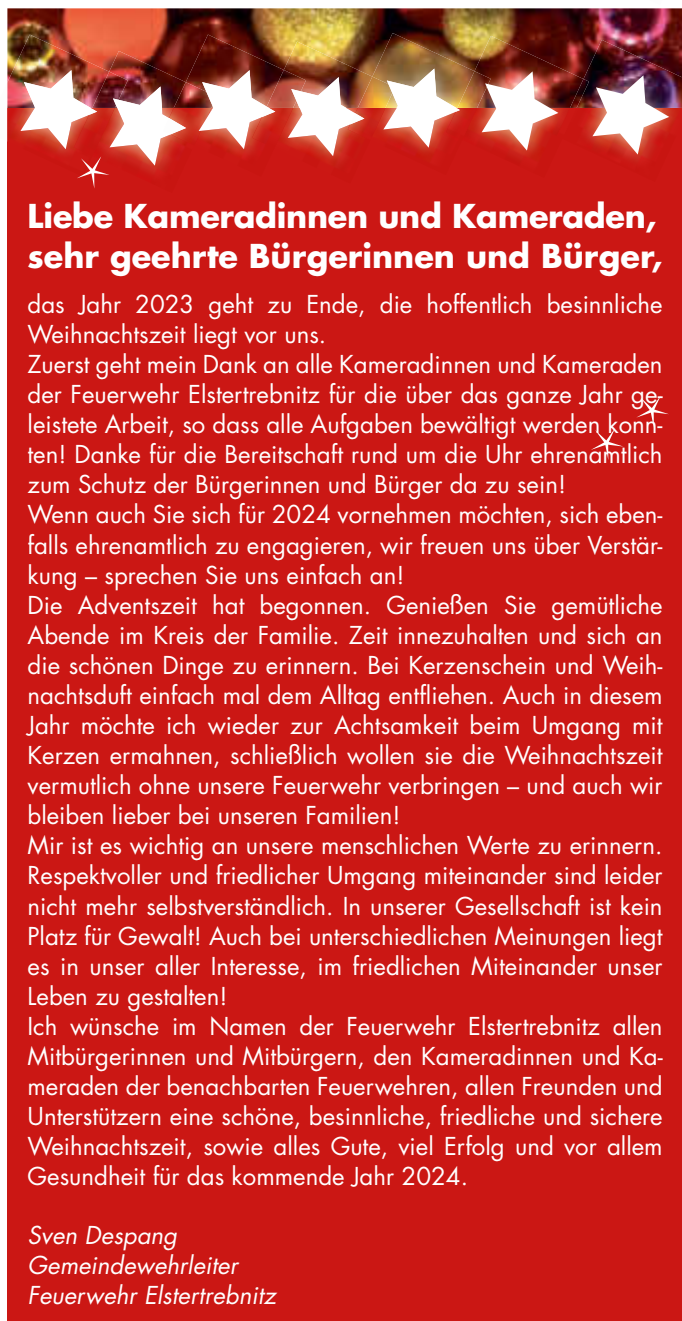


Liebe Freunde des Heimatvereins,

ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, ein ruhiges und friedliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie bitte alle gesund.

Ihre Ursula Böhme

*„Zeit zu schweigen, zu lachen, in sich zu gehen.
Nur wer in Ruhe beherrscht
kann die Wunder noch sehen,
die der Geist der Weihnacht den Menschen schenkt.
Auch wenn so mancher anders denkt.“*



Liebe Kameradinnen und Kameraden, sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr 2023 geht zu Ende, die hoffentlich besinnliche Weihnachtszeit liegt vor uns.

Zuerst geht mein Dank an alle Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Elstertrebnitz für die über das ganze Jahr geleistete Arbeit, so dass alle Aufgaben bewältigt werden konnten! Danke für die Bereitschaft rund um die Uhr ehrenamtlich zum Schutz der Bürgerinnen und Bürger da zu sein!

Wenn auch Sie sich für 2024 vornehmen möchten, sich ebenfalls ehrenamtlich zu engagieren, wir freuen uns über Verstärkung – sprechen Sie uns einfach an!

Die Adventszeit hat begonnen. Genießen Sie gemütliche Abende im Kreis der Familie. Zeit innezuhalten und sich an die schönen Dinge zu erinnern. Bei Kerzenschein und Weihnachtsduft einfach mal dem Alltag entfliehen. Auch in diesem Jahr möchte ich wieder zur Achtsamkeit beim Umgang mit Kerzen ermahnen, schließlich wollen sie die Weihnachtszeit vermutlich ohne unsere Feuerwehr verbringen – und auch wir bleiben lieber bei unseren Familien!

Mir ist es wichtig an unsere menschlichen Werte zu erinnern. Respektvoller und friedlicher Umgang miteinander sind leider nicht mehr selbstverständlich. In unserer Gesellschaft ist kein Platz für Gewalt! Auch bei unterschiedlichen Meinungen liegt es in unser aller Interesse, im friedlichen Miteinander unser Leben zu gestalten!

Ich wünsche im Namen der Feuerwehr Elstertrebnitz allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, den Kameradinnen und Kameraden der benachbarten Feuerwehren, allen Freunden und Unterstützern eine schöne, besinnliche, friedliche und sichere Weihnachtszeit, sowie alles Gute, viel Erfolg und vor allem Gesundheit für das kommende Jahr 2024.

Sven Despang
Gemeindeführer
Feuerwehr Elstertrebnitz

Weihnachtsgrüße Kita Knirpsenland

Das Team und die Kinder aus dem Knirpsenland, wünschen Ihnen ein besinnliches, frohes und glückliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr Zufriedenheit und Frohsinn.

Wir bedanken uns bei der Gemeinde Elstertrebnitz und bei allen, die uns in diesem Jahr unterstützt haben.



Weihnachtsgrüße aus der Lesestube

Hallo Ihr großen und kleinen Bücherwürmer!
Danke möchten wir allen Bücherspendern sagen. Dadurch können wir den Bücherschrank an der Turnhalle immer füllen. Wir freuen uns, dass er so gut genutzt wird. Sie können uns gern jeden Dienstag von 14 – 18 Uhr besuchen.
Wir Wünschen euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, viele Geschenke, Spaß mit euren Familien sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024!

Ihre Ellen Bader und Ursula Böhme

Stille kehret ein im Haus
und ich schau zum Fenster raus.
Weihnachtlich die Lichter sind,
draußen weht ein kalter Wind.
Jeder denkt in dieser Nacht,
dass über uns ein Englein wacht.
Friede herrscht in diesen Stunden
und heilt weltweit alle Wunden.



SV Elstertrebnitz

Liebe Sportfreunde, liebe Engagierte in unserem Sportverein,

gerade zu Weihnachten merken wir, dass Zeit ein wertvolles Gut ist. Und gerade unser Sportverein wird über das Jahr mit „Zeit“, Eurer Zeit, sehr reichlich bedacht. Alle Ehrenamtlichen schenken über das Jahr dem Verein und damit den Mitgliedern unzählige Stunden ihrer Freizeit, um diesen in seiner Vielfalt am Leben zu halten bzw. ein Stück weiter zu entwickeln. Jeder ein ganz eigenes Stück, welches ihm am Herzen liegt. Doch erst diese vielen Teilstücke miteinander ergeben unseren Sportverein Elstertrebnitz e.V.

Das Jahr 2023 neigt sich dem Ende zu. Auch dieses Jahr wurde wieder mit Herz und Engagement in allen Abteilungen unseres Vereins für den Sport, für unseren Nachwuchs und die große Sportlergemeinschaft gelebt und im Trainings- und Spielbetrieb viel geleistet.

Wir wünschen daher allen Mitgliedern, Sportlern, Trainern, Vorstandsmitgliedern, den aktiv mitarbeitenden Eltern, unseren Freunden, Gönnern und den Sponsoren des SV Elstertrebnitz e. V. ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024.

Unser herzlicher Dank gilt der gezeigten Vereinstreue, dem vielfältigen ehrenamtlichen Einsatz und der Unterstützung für den Verein im vergangenen Jahr.

Für die Weihnachtszeit wünschen wir allen „SVE lern“ Zeit für Ruhe, Harmonie und Wärme in der Familie, sowie für das neue Jahr 2024 vor allem Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

Herzliche Grüße

Vorstand des SV Elstertrebnitz e. V.



SV Elstertrebnitz

Hallo Tischtennis-Freunde, wer hat Lust, mit uns mit den kleinen weißen Bällen zu spielen?



Jeder Freizeitsportler hat die Gelegenheit, das Tischtennis kennenzulernen und erste Erfahrungen in diesem Sport zu machen.

Komm zu uns und habe Spaß beim schnellsten Rückschlagspiel der Welt.

Wer Interesse/ Fragen hat, meldet sich bei:

Ronny Zühlke unter: 0178/8543712

Ort:	Turnhalle Elstertrebnitz
Trainings-Tage:	Mittwoch (Kinder) 16:00 bis 18:30 Uhr
Trainings-Tage:	Mittwoch (Erwachsene) 18:30 bis 20:00 Uhr
Trainings-Tage:	Freitag (Kinder) 16:00 bis 17:00 Uhr
Trainings-Tage:	Freitag (Erwachsene) 17:00 bis 20:00 Uhr
mitzubringen: Tischtennisschläger / Turnschuhe	

Sport



SV Elstertrebnitz e. V.

Der Sportverein Elstertrebnitz möchte die Sektion Kegeln wieder ins Leben rufen.

Wer Interesse hat beim Kegeln mitzumachen, kommt einfach vorbei zum Kennenlernen.

Tag:	immer Donnerstag.
Wo:	Kegelbahn Elstertrebnitz (Sporthaus)
Uhrzeit:	von 17:00 bis 21:00 Uhr
Ansprechpartner:	Mario, Lippert 0172 7999816 Ronny Zühlke 0178 8543712
mitzubringen:	Turnschuhe und gute Laune



vorab bitte anmelden

Tischtennis für Kinder von 7 bis 15 Jahre



Wenn du Tischtennis ausprobieren möchtest, dann komm doch mal zum Probetraining vorbei.

WANN?

Jeden **Mittwoch** und/oder **Freitag** von 16:00 bis 17:00 Uhr

WO?

Turnhalle-Elstertrebnitz (gegenüber der Schule)

Bei Fragen schreibe Ronny Zühlke gerne eine WhatsApp Nachricht: 0178 8543712

Zeigen Sie Ihren Kunden,

dass es Sie gibt.

Jetzt online buchen:
anzeigen.wittich.de

HALLOWEEN

in den Kinder- Sportgruppen vom SV Elstertrebnitz



**Sportlich/ spielerische
Aktivitäten...nach jedem
absolvierten Parkour
durften die Kinder eine**



Süßigkeit



nehmen...



WIR KINDER UND UNSERE ZUKUNFT IN DER GEMEINDE



Gemeinden sind Lebenswelten, in denen wir Kinder uns begegnen und bewegen.
 Unsere Gemeinde Elstertrebnitz bietet uns eine Vielfalt an Möglichkeiten
 um unser Wohlbefinden und die Lebensqualität zu stärken.
 Unser ansässiger SV Elstertrebnitz e.V. ist mit seinem Engagement auf
 der Ebene Kinder- u. Jugendsport sehr positiv zu erwähnen!
denn....

Sportliche Gemeinden haben einen gehörigen Einfluss auf
 unsere Stadtentwicklung.

Ein Sportrat übernimmt dabei die Koordination und
 Förderung sportlicher Aktivität einer Stadt und
 tragen dadurch eine hohe Verantwortung für die
 Lebensqualität der Bevölkerung.

**WIR KINDER DER GEMEINDE
 ELSTERTREBNITZ SIND TEIL DER BEVÖLKERUNG!**

....deshalb....

SAGEN WIR DANKE LIEBE GEMEINDE mit dieser
 kleinen kreativen Aktion von der **KINDERSPORTGRUPPE**
 die Kleinen und die Großen Elsterflitzer,
 Dienstags und
 Donnerstags.



Kulturelles

Termine/Veranstaltungen 2023 in der Gemeinde Elstertrebnitz

06.12. Seniorenweihnachtsfeier der Gemeinde Elstertrebnitz	Beginn 14:00 Uhr
10.12. Mittag Lichtermenü Reiberei	12:00 – 14:00 Uhr
11. Weihnachtsmarkt der Gemeinde Elstertrebnitz	Beginn 14:00 Uhr
17.12. Weihnachtsfrühstück Reiberei	09:00 – 11:00 Uhr
25.12. Mittagstisch Sporthaus	11:00 – 14:00 Uhr
26.12. Mittagstisch Sporthaus	11:00 – 14:00 Uhr

Aktuelle Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie zeitnah in den Amtstafeln der Gemeinde Elstertrebnitz sowie auf den Internetseiten der Veranstalter.



Amtsblatt Stadt Pegau und Gemeinde Elstertrebnitz

- Herausgeber: Stadt Pegau und die Gemeinde Elstertrebnitz, Markt 1, 04523 Pegau
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, Telefon: (0 35 35) 48 9 - 0
- Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: für die Stadt Pegau und die Verwaltungsgemeinschaft Pegau-Elstertrebnitz Bürgermeister Frank Rösel
- Für die Gemeinde Elstertrebnitz Bürgermeister David Zühlke
- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Stadt- oder Gemeindeverwaltung bzw. Verfasser

IMPRESSUM

Die veröffentlichten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion des Amtsblattes übereinstimmen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder.

Erscheinungsweise: Das Amtsblatt erscheint in der Regel 1 x monatlich bei erhöhtem Veröffentlichungsbedarf auch abweichend.

Es wird kostenlos an die Haushalte der Stadt Pegau und der Gemeinde Elstertrebnitz als Briefkastenwurfsendung verteilt, soweit das technisch möglich ist.

Im Bedarfsfall können Einzel Exemplare nach Erscheinen des jeweiligen Amtsblattes über den Verlag bezogen werden.

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

— Anzeige(n) —

Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

Fotolia_76135125

Veröffentlichung der Zusatzstoffe nach § 11 (1) Trinkwasserverordnung

In den Wasserversorgungsanlagen der Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH und im Wasserwerk Torgau-Ost werden entsprechend der Liste des Umweltbundesamtes nach § 11 (1) der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 folgende Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren verwendet:

Anlage	Stoffname	Zugabemengen *
WW Probstheida	Chlor	0,10 mg/l
DEST Grünau	Chlor	0,10 mg/l
DEST Panitzsch	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Mölkau	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Engelsdorf	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Knautnaundorf	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Großpösna	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Fuchshain	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
WW Canitz	Natriumhydroxid	3 mg/l
	Chlor	0,2 mg/l
WW Thallwitz	Natriumhydroxid	4 mg/l
	Polyaluminiumchlorid (Flockung)	0,1 mg/l (in Al)
	Chlordioxid	0,15 mg/l
WW Naunhof 1	Natriumhydroxid	15 mg/l
	Chlordioxid	0,15 mg/l
WW Naunhof 2	Natriumhydroxid	10 mg/l
	Chlor	0,2 mg/l
WW Belgershain	Natriumhydroxid	7 mg/l
	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
WW Torgau-Ost	Kalziumhydroxid	31 mg/l
	Aluminiumsulfat	11 mg/l (nur bei Bedarf)
	Chlor	0,25 mg/l
	Chlordioxid	0,15 mg/l

* Zugabemenge der Desinfektionsmittel entspricht Restgehaltmessung, WVA = Wasserversorgungsanlage, DEST = Druckerhöhungsstation, WW = Wasserwerk

Stand: 2023

Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Johannisgasse 7, 04103 Leipzig
Telefon: 0341 969-2222

24-Stunden-Entstörungsdienst

Telefon: 0341 969-2100

www.L.de/wasserwerke



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

